

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 83 (1965)
Heft: 149

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 26.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 28 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 20.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 28 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: Fr. 20.50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. — Faillites et concordats. — Fallimenti e concordati. Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Finanzbesprechungen betreffend Argentinien. — Pourparlers financiers concernant l'Argentine. Uruguay: Einfuhr-Beschränkungen. — Uruguay: Restrictions à l'importation.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dringlich wirksam sind. Derselben haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall, im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfändtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfändtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kt. Thurgau — Konkursamt Kreuzlingen

(899)

Gemeinschuldnerin: Plantapharm A.G., Herstellung und Vertrieb von biotechnischen und pharmazeutischen Erzeugnissen, Nationalstrasse 33, Kreuzlingen.

Datum der Konkursöffnung gemäss Art. 725 OR: 3. Mai 1965.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 9. Juli 1965, nachmittags 14.00 Uhr, im Hotel Löwen, Kreuzlingen. Eingabefrist: bis 30. Juli 1965.

NB. Verwertung der Aktiven: Von denjenigen Gläubigern, die an der 1. Gläubigerversammlung nicht teilnehmen und nicht bis zum 9. Juli 1965, mittags 12.00 Uhr schriftlich opponieren, wird angenommen, dass sie die Konkursverwaltung zur vorzeitigen, freihändigen oder steigerungsweisen Verwertung sämtlicher Aktiven ausdrücklich ermächtigen.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

(L. P. 230.)

Kt. Zürich — Konkursamt Unterstrass-Zürich

(900)

Ueber die Société Immobilière Coin de Réve, mit Sitz in Zürich 6, Weinbergstrasse 113, Kauf, Verkauf, Bau und Vermietung von Immobilien aller Art in der Schweiz, hat der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich mit Verfügung vom 24. März 1965 den Konkurs eröffnet.

Das Verfahren wurde jedoch vom genannten Richter mit Verfügung vom 22. Juni 1965 mangels Aktiven wieder eingestellt.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 10. Juli 1965 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich zur Uebernahme der entstehenden Kosten verpflichtet und an diese einen Barvorschuss von Fr. 800.— leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

(L.P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich — Konkursamt Riesbach-Zürich

(892)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über die Rysan G.m.b.H. Zürich, chemisch-pharmazeutische Produkte, mit Sitz in Zürich 8, Wildbachstrasse 43, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten zur Einsicht auf.

Kollokationsklagen sind innert 10 Tagen, von der Publikation im Handelsamtsblatt vom 26. Juni 1965 an gerechnet, beim Einzelrichter i. b. V. des Bezirksgerichtes Zürich einzureichen, ansonst der Plan rechtskräftig wird.

Innert der gleichen Frist sind Begehren zwecks Bestreitung von Eigentumsansprüchen beim obgenannten Amte einzureichen.

Kt. Basel-Stadt — Konkursamt Basel-Stadt

(904)

Gemeinschuldnerin: Kästli Radio, Television und Antennenbau A.G., Handel mit, Vermietung, Fabrikation, Installation, Reparatur von Radio- und Fernsehapparaten, Grammophonapparaten, Tonbandgeräten samt Zubehör und verwandten Apparaten; Installation von Einzel- und Gemeinschafts-Radio- und Televisionsempfangsanlagen; Verwertung von Patenten, Beteiligung an gleichen oder ähnlichen Unternehmen, Dornacherstrasse 26, in Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist eine Nachlassstundung bewilligt worden. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire. Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Ct. de Berne — Arrondissement de Porrentruy

(901)

Concordat par abandon d'actif

Débitrice: Atelier mécanique Gribi S.A. (Mechanische Werkstatt Gribi A.G.), Vendincourt.

Date de l'octroi du sursis par abandon d'actif: 21 juin 1965.

Durée du sursis: trois mois, soit jusqu'au 20 septembre 1965.

Commissaire au sursis: Me Paul Petignat, notaire à Porrentruy, Rue de la Synagogue 2A.

Délai pour les productions: 19 juillet 1965.

Les productions doivent être adressées au commissaire avec pièces justificatives et indication de tous droits de gage ou préférentiels.

Les créanciers qui ont déjà produit leurs créances pendant le premier sursis ne sont pas obligés de produire à nouveau.

Assemblée des créanciers: vendredi 6 août 1965, à 14 heures 30, en la salle des audiences du tribunal de Porrentruy (Château).

Dépôt des pièces: Les documents relatifs au concordat peuvent être consultés 10 jours avant l'assemblée en l'étude du notaire sus-mentionné.

Procédure de concordat pour banques et caisses d'épargne

Ct. du Valais — Arrondissement de Sion

(902)

Débiteur: Banque Paul de Werra.

Date de l'octroi de sursis: 1^{er} juin 1965.

Durée du sursis: 6 mois, expirant le 1^{er} décembre 1965.

Commissaire au sursis: Bernard Spahr, c/o Direction de la Banque Populaire Suisse, à Sion.

Délai pour les productions: les créanciers sont invités à produire leurs créances au commissaire au sursis, par lettre recommandée, dans un délai de 30 jours à dater de la présente publication.

N.B.: La Banque Paul de Werra n'a pas été autorisée à continuer ses affaires pendant la durée du sursis. Du fait de cette décision de l'autorité de concordat, la Banque de Werra ne peut valablement, sans l'assentiment du commissaire, ni faire des paiements à ses créanciers, ni disposer de ses biens de quelque manière que ce soit.

Les créanciers sont informés que les créances inscrites dans les livres de la banque, y compris celles qui résultent de titres au porteur, seront réputées produites, mais en l'absence de production, ne seront comptées que pour le montant inscrit, et que, d'autre part, les créances non produites et non portées sur les livres ne seront pas prises en considération pour la suite de la procédure.

1950 Sion, 30 juin 1965.

Le commissaire au sursis.

Verschiedenes — Divers — Varia

Ct. de Berne — Tribunal du district, Porrentruy (903)

Renonciation à un sursis concordataire

Nous portons à la connaissance des intéressés que Gribi SA, atelier mécanique, à Vendincourt, a renoncé au sursis concordataire dont elle bénéficiait depuis le 26 octobre 1964.

L'affaire a été rayée du rôle.

2900 Porrentruy, 25 juin 1965.

Le président I du Tribunal comme Autorité inférieure en matière concordataire: Jobé.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Schwyz, Zug, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh., Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.

E. Matthieu, in Zürich (SHAB. Nr. 119 vom 24. Mai 1965, Seite 1637), graphische Werkstatt. Letztes Zitat: SHAB. Nr. 26 vom 2. Februar 1965, Seite 351.

Berichtigung.

Sika-Bau Aktiengesellschaft, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 136 vom 15. Juni 1965, Seite 1875), Hoch- und Tiefbau usw. Letztes Zitat: SHAB. Nr. 116 vom 20. Mai 1965, Seite 1599.

9. Juni 1965. Elektrotechnische Apparate.

VELTENA, H. E. Zumbühl, in Zürich (SHAB. Nr. 177 vom 3. August 1959, Seite 2178), Vertrieb elektrotechnischer Apparate. Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

9. Juni 1965. Elektrotechnische Apparate.

Zumbühl, Meier & Co., in Zürich 4. Unter dieser Firma sind Henriette Zumbühl, von Winterthur, in Zürich 4, und Cecile Meier, von Villmergen (Aargau), in Zürich 4, als unbeschränkt haftende Gesellschafterinnen, sowie Emil Ammann, von und in Zürich, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 19 000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. April 1965 ihren Anfang genommen hat. Die beiden unbeschränkt haftenden Gesellschafterinnen zeichnen gemeinsam Verkauf, Montage und Reparaturen von elektrotechnischen Apparaten und deren Zubehör. Langstrasse 116.

18. Juni 1965. Technisches Bureau usw.

Planaprint A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 185 vom 12. August 1964, Seite 2467), Leitung eines technischen Büros usw. Die Prokura von Henricus Paul Willeboordt ist erloschen.

18. Juni 1965.

Mineralquelle Eglisau Aktiengesellschaft, in Eglisau (SHAB. Nr. 114 vom 18. Mai 1965, Seite 1566), Henri Pahud ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Edgar Rouge, von Aigle, in Henniez (Waadt).

18. Juni 1965.

Kyburz Reusskies & Baggerei AG., in Affoltern am Albis (SHAB. Nr. 40 vom 18. Februar 1965, Seite 530), Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Josef Herzog, von Oberhof (Aargau), in Zürich.

18. Juni 1965. Kakao, Schokolade usw.

Jowa AG., in Zürich 9 (Shab Nr. 41 vom 19. Februar 1965, Seite 546), Fabrikation von Cacaopulver, Schokolade usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Max Messerli, von Längenbühl (Bern), in Meilen, und Robert Zimmermann, von Zürich und Mosogno (Tessin), in Buchs (Aargau).

18. Juni 1965. Chemische Verfahren usw.

Esbecon AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 256 vom 3. November 1964, Seite 3306), Auswertung industrieller, insbesondere chemischer Verfahren usw. Neues Geschäftsdomicil: Seegartenstrasse 2 in Zürich 8 (bei Dr. Hans Kaspar Stiffler).

18. Juni 1965. Parfümeriewaren usw.

Piero Burger AG., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 263 vom 9. November 1961, Seite 3262), Herstellung, Import, Export und Vertrieb von Parfümeriewaren usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 10. Mai 1965 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

18. Juni 1965.

Marathon Edelstahl A.G. (Aeiers fins Marathon S.A.) (Marathon quality steels Ltd.), in Zürich 8 (SHAB. Nr. 192 vom 20. August 1964, Seite 2546), Fabrikation von und Handel mit Stählen usw. Kollektivprokura ist erteilt worden an Werner Reinhard Vogel, von Stadel (Zürich), in Zürich, und Gaudenz Lütcher, von Haldenstein (Graubünden), in Küsnacht (Zürich); jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit je einem Direktor.

18. Juni 1965. Teppiche usw.

Tapirama Broadloom-Genossenschaft, in Rümlang (SHAB. Nr. 165 vom 20. Juli 1964, Seite 2232), gemeinsame Lagerung und Manipulation sowie gemeinsamer Ein- und Verkauf von Teppichen usw. Die Unterschrift von Walter Loppacher ist erloschen. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift ist ernannt worden Hans Giger, von Sevelen (St. Gallen), in Zürich; er zeichnet ausschliesslich je mit dem Präsidenten oder mit je einem der Vizepräsidenten der Verwaltung.

18. Juni 1965. Treuhandgeschäfte, Waren aller Art.

Fidux Handels A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 142 vom 23. Juni 1964, Seite 1938). Die Gesellschaft ist nicht mehr bei der «Bank Landau & Kimche A.-G.» domiziliert, jedoch nach wie vor an der Talstrasse 62, wo sie nun selbst Büros hat.

18. Juni 1965. Liegenschaften.

Platthof A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 119 vom 24. Mai 1965, Seite 1637), An- und Verkauf sowie Tausch von Liegenschaften usw. Neues Geschäftsdomicil: Oerlikonerstrasse 55 in Zürich 11 (bei der Aktiengesellschaft Eugen Scotoni-Gassmann).

18. Juni 1965. Luftschutztüren usw.

A. Bernasconi AG, in Volketswil (SHAB. Nr. 215 vom 16. September 1964, Seite 2795), Fabrikation von genormten Luftschutztüren und -fenstern usw. Adolfo Bernasconi, Präsident, und Rita Bernasconi-Klarer, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnen nun in Fällanden.

18. Juni 1965. Luftschutztüren usw.

A. Bernasconi AG. Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Aktiengesellschaft «A. Bernasconi AG», mit Sitz in Volketswil. Zweck der Gesellschaft: Fabrikation von genormten Luftschutztüren und -fenstern, Garagetüren, Harmonikatüren und ähnlicher Bestandteile von Bauten sowie Betrieb eines Profildruckwerks, einschliesslich des Kaufs und Verkaufs solcher Produkte. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften und Hypotheken erwerben, verwalten und veräussern. Die Zweigniederlassung wird vertreten: mit Einzelunterschrift durch Adolfo Bernasconi, von Cureglia (Tessin), in Fällanden, Präsident des Verwaltungsrates; mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Viktor Kühnlein, von Zürich, in Küsnacht (Zürich), und Rita Bernasconi-Klarer, von Cureglia (Tessin), in Fällanden, Mitglieder des Verwaltungsrates; mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, durch Bruno Banfi, von und in Zürich. Geschäftsdomicil: Quellenstrasse 20, in Zürich 5.

18. Juni 1965.

E. Pfeiffer & Sohn, in Winterthur 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 211 vom 9. September 1955, Seite 2286), Sattler- und Tapeziererwerkstätte usw. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Ernst Pfeiffer aufgelöst. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Willy Pfeiffer als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma **W. Pfeiffer, Inneneinrichtungen** fortgesetzt. Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Ausführung von Inneneinrichtungen und Dekorationen sowie Fabrikation von Vorhängen; Tapeziererwerkstätte und Möbelhandel.

18. Juni 1965. Fahrzeuge, Maschinen usw.

Dr. K. Schleuniger & Co., in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1963, Seite 1447), Fabrikation von Spezialfahrzeugen und Maschinen usw. Die Prokura von Moritz Wagner ist erloschen.

18. Juni 1965. Bank.

Dr. Bruno A. Hügi, in Zürich (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1965, Seite 242), Bankgeschäft und Vermögensverwaltung. Die Prokura von Franz Maissen ist erloschen.

18. Juni 1965. Boden- und Wandbeläge.

Jeuch & Leins vormals Engen Jeuch & Cie., in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1960, Seite 107), Ausführung von und Handel mit Boden- und Wandbelägen. Die Prokura von Hugo Wagner ist erloschen. Max Keller führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura.

18. Juni 1965. Liegenschaften usw.

Haus AG Zürich, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 293 vom 14. Dezember 1960, Seite 3590), Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. Diese Gesellschaft hat sich tatsächlich aufgelöst (Eintragung mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 14. Dezember 1961). Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

18. Juni 1965. Schaufensterdekorationen usw.

Atelier Lucien Diethelm, in Zürich (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1963, Seite 673), Atelier für Schaufensterdekorationen usw. Neues Geschäftsdomicil: Badenerstrasse 701.

18. Juni 1965.

E.A. Bonalli AG., Kunststoffwerk in Liquidation, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 288 vom 10. Dezember 1964, Seite 3707). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gemäss Art. 66, Abs. 2, Satz 2, HRV, von Amtes wegen gelöscht.

18. Juni 1965. Textilien.

Hans Harder, in Hedingen (SHAB. Nr. 203 vom 2. September 1959, Seite 2443), Agentur, Import und Export von Textilwaren. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Affoltern vom 20. Mai 1965 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

18. Juni 1965. Uhren.

Helmut Sinn, Frankfurt/Main, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Amtsgerichts Frankfurt a. Main eingetragenen Einzelfirma «Helmut Sinn», mit Sitz in Frankfurt a. Main. Inhaber der Firma ist Helmut Sinn, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt a. Main. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch den Firmainhaber Helmut Sinn. Import und Export von Spezialuhren. Geschäftsdomicil: Torgasse 6 (bei Dr. Adolf Benz).

18. Juni 1965. Waren aller Art.

Ed. A. Keller & Co. Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1963, Seite 167), Ueberseehandel in allen Branchen usw. Dr. Eduard L. Keller, Präsident des Verwaltungsrates, ist auch Delegierter; er führt weiter Einzelunterschrift. Walter R. Diethelm, nun Vizepräsident des Verwaltungsrates, führt ebenfalls Einzelunterschrift. In den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis ist gewählt worden Jakob Schiess, von Herisau und Zürich, in Agra (Tessin). Die Prokura von Arthur Robert Peter ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt an Hans Albert Roelli, von Althäuser (Luzern), in Adliswil, und an Heinrich Eggenberger, von Grabs (St. Gallen), in Maur (Zürich).

18. Juni 1965.

Hypothekbank in Winterthur (Banque Hypothécaire à Winterthur), in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 114 vom 18. Mai 1965, Seite 1565). Hugo Grüebler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden Dr. Karl Strasser; er ist nicht mehr Direktor, seine Unterschrift ist erloschen.

18. Juni 1965.

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Weisslingen, in Weisslingen (SHAB. Nr. 87 vom 17. April 1964, Seite 1202). Fritz Rüegg ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Theodor Schmid, von und in Weisslingen, Beisitzer des Vorstandes, ist nun Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

18. Juni 1965.

André Imhoff, Bücherexperte u. eidg. dipl. Buchhalter, in Zürich (SHAB. Nr. 47 vom 28. Februar 1964, Seite 639). Einzelprokura ist erteilt an Marcel Lergier, von Murten, in Oberrieden.

18. Juni 1965.

«Weltrundschau» - Vertriebs AG., in Kilchberg (SHAB. Nr. 83 vom 13. April 1964, Seite 1142), Vertrieb des Jahrbuches «Weltrundschau» usw. Einzelprokura

wurde erteilt an Jean Etienne Nussbaumer, von Liesberg (Bern), in Stäfa. Neues Geschäftsdomizil: Alte Landstrasse 15.

18. Juni 1965. Technische Artikel.

«Maxima», H. Späti, in Wetzikon. Inhaber dieser Firma ist Hermann Späti-Mathis, von Oberdorf (Solothurn), in Wetzikon, Einzelunterschrift ist erteilt an Maria Späti-Mathis und Eugen Späti, beide von Oberdorf (Solothurn), in Wetzikon. Handel mit technischen Artikeln. Bahnhofstrasse 234.

18. Juni 1965.

B & A-Verlag AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 300 vom 24. Dezember 1964, Seite 3862), Vorbereitung, Herstellung, Herausgabe und Verkauf von Büchern usw. Die Generalversammlung vom 28. Mai 1965 hat die Statuten geändert. Die 50 Aktien zu Fr. 1000 lauten nun auf den Namen. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief.

18. Juni 1965.

TYOPRESS, typografisches Atelier Fred Künzi, in Zürich (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1963, Seite 2014). Neues Geschäftsdomizil: Siewerdstrasse 95.

18. Juni 1965.

Rocoon Holding A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 165 vom 20. Juli 1964, Seite 2232), Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen jeder Art usw. Serge Demiéville ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt worden Charles Robert, von Le Locle, in Köniz; er führt Einzelunterschrift.

21. Juni 1965. Möbel usw.

Hogros AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. Juni 1965 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Möbeln und anderen Inneneinrichtungsgegenständen und die Uebernahme von Vertretungen in dieser Branche. Die Gesellschaft kann Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art finanzieren und sich an solchen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000; es zerfällt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 21 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre können, solange diese alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Otto Burki, von Biberist, in Zug. Geschäftsdomizil: General Wille-Strasse Nr. 21, in Zürich 2.

21. Juni 1965.

Financing Production Corporation, bisher in Genf, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 67 vom 22. März 1965, Seite 895). Die Generalversammlungen vom 24. März 1965 und vom 24. Mai 1965 haben die Statuten, welche ursprünglich vom 19. Oktober 1962 datieren und am 1. März 1965 revidiert worden sind, geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Zürich. Die Gesellschaft bezweckt die Finanzierung industrieller Produktionsunternehmen im In- und Ausland sowie die Durchführung damit verbundener Makler- und Sicherungsgeschäfte. Sie kann alle Finanzgeschäfte sowie Handelsgeschäfte mit Mobilien und Immobilien tätigen, die damit zusammenhängen. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000; es zerfällt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Pierre Bozzolo, von Genf, in Kilchberg (Zürich). Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 29, in Zürich 1.

21. Juni 1965. Gebrauchsartikel aus Kunststoff.

Plastimex A.G., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1958, Seite 3246), Import und Export sowie Fabrikation von Gebrauchsartikeln, speziell aus Kunststoffen. Das Fr. 50 000 betragende Grundkapital ist nun voll liberiert.

21. Juni 1965. Handschuhe usw.

Modana G.m.b.H., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 93 vom 23. April 1965, Seite 1261), Handel mit Handschuhen, allen andern Textilwaren sowie Lederwaren usw. Die Generalversammlung vom 12. April 1965 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren.

21. Juni 1965.

Hart- und Weichholz AG (Hartweg), bisher in Zürich 5 (SHAB. Nr. 228 vom 1. Oktober 1964, Seite 2947). Die Generalversammlung vom 26. Mai 1965 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Buchs (Zürich). Rechtsdomizil: Dällikerstrasse, Buchs (Zürich). Geschäftsdomizil: Hardstrasse 235, in Zürich 5.

21. Juni 1965. Buchdruckerei.

Spühler & Söhne AG, in Uster (SHAB. Nr. 142 vom 23. Juni 1959, Seite 1781), Betrieb einer Buchdruckerei usw. Armin Spühler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift sind gewählt worden: Benjamin Spühler, von Wasterkingen, in Dübendorf, als Präsident, sowie Bruno Spühler, von Wasterkingen, in Uster, und Max Spühler, von Wasterkingen, in Uster. Benjamin Spühler zeichnet mit Bruno Spühler oder mit Max Spühler; die beiden Letztgenannten zeichnen nicht auch unter sich.

21. Juni 1965. Börsengeschäfte.

L. F. Rothschild & Co. AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 300 vom 24. Dezember 1964, Seite 3861). Uebermittlung von Börsenaufträgen an die New York Stock Exchange usw. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Eugen Schlumberger; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Kurt Büchel, liechtensteinerischer Staatsangehöriger, in Vaduz (Liechtenstein).

21. Juni 1965. Textilien usw.

Bücking A.-G., Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 56 vom 7. März 1956, Seite 612), Vertrieb und Fabrikation von Textilien usw. Dr. Conrad Meyer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Willy Müller, von Boswil (Aargau), in Küsnacht (Zürich). Das Geschäftsdomizil befindet sich weiterhin an der Löwenstrasse 17; in Zürich 1, jedoch nun bei Rechtsanwalt Willy Müller.

21. Juni 1965. Baubeschläge usw.

Roto-Frank A.G. Zürich, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 263 vom 9. November 1962, Seite 3230), Vertrieb von Baubeschlägen und Bauzubehör usw. Dr. Conrad Meyer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Willy Müller, von Boswil (Aargau), in Küsnacht (Zürich).

21. Juni 1965. Lebensmittel usw.

Lieber A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1963, Seite 1447), Handel mit Lebensmitteln und andern Produkten usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 5. Mai 1965 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

21. Juni 1965. Lebensmittel usw.

Bischofberger A.G., in Opfikon (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1963, Seite 1448), Import und Export von sowie Handel mit Lebensmitteln usw. Die Prokuren von Werner Herold, Walter Engel und Charles Bucherer sind erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Margaretha Bischofberger, von Oberegg (Appenzel I.-Rh.), in Zürich. Einzelprokura ist erteilt worden an Siegfried Gassmann, deutscher Staatsangehöriger, in Opfikon.

21. Juni 1965. Technische Drogen usw.

Aktiengesellschaft vorm. Emil Vogel, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 25 vom 3. Februar 1964, Seite 350), Handel mit technischen Drogen usw. Die Prokura von Oskar Eigenheer ist erloschen.

21. Juni 1965. Kunstgewerbliche Artikel.

Brun, Liechti & Co., in Zürich 11. Unter dieser Firma sind Bernard Brun, von Genf, in Zürich 8, und Martin Liechti, von Zürich, in Zürich 11, als unbeschränkt haftende Gesellschafter; Anatole Brun, von Genf, in Zürich, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 10 000; Dr. oec. publ. Adolf Liechti, von und in Zürich, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 8000, sowie Felix Liechti, von und in Zürich, und Dieter Liechti, von Zürich, in Hinwil, je mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1964 ihren Anfang genommen hat. Import und Export von kunstgewerblichen Artikeln. Auhofstrasse 24.

21. Juni 1965.

Walter Bachmann, Maschinenbau, in Bertschikon. Inhaber dieser Firma ist Walter Bachmann, von und in Bertschikon (Zürich). Fabrikation von landwirtschaftlichen Maschinen. Sammelsgreut (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV).

21. Juni 1965.

«**REBA**» **Labor für Elektronik, E. J. Bankl**, in Wallisellen. Inhaber dieser Firma ist Eduard Josef Bankl, österreichischer Staatsangehöriger, in Dübendorf. Entwicklung, Konstruktion und Herstellung elektronischer Geräte. Rosenbergrasse 66.

21. Juni 1965. Kurz-, Weiss- und Wollwaren.

E. Wiegner, in Winterthur (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1950, Seite 3195), Handel mit Kurz-, Weiss- und Wollwaren usw. Die Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

Bern - Berne - Berna

Bureau Bern

21. Juni 1965. Käse, Butter.

Chäs-Reusser, in Bern, Käse- und Butterhandel (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1937, Seite 2903). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Einzelfirma «Chäs-Reusser», in Bern, übernommen.

21. Juni 1965. Käse, Butter.

Chäs-Reusser, in Bern. Inhaberin der Firma ist Gertrud Reusser geb. Stalder. Witwe des Fritz, von Aeschlen, in Bern. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Chäs-Reusser», in Bern, übernommen. Käse- und Butterhandel. Breitenrainplatz 33.

21. Juni 1965. Waren aller Art.

G. Hofer & Co., in Bern, Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art. Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 75 vom 3. April 1964, Seite 1038). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1964 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der Einzelfirma «G. Hofer & Co., Nachf. Richard Lichtsteiner», in Bern, übernommen.

21. Juni 1965. Waren aller Art.

G. Hofer & Co., Nachf. Richard Lichtsteiner, in Bern. Inhaber der Firma ist Richard Lichtsteiner, von Ohmstal, in Bern. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «G. Hofer & Co.», in Bern, übernommen. Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art. Effingerstrasse 6a.

21. Juni 1965. Bauunternehmung usw.

Bendicht Kästli & Söhne, in Bern, Bauunternehmung, Ausbeutung von Kiesvorkommen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1963, Seite 2314). Bendicht Kästli ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Firma lautet nun Bendicht Kästli Söhne. Neue Geschäftsnatur: Ausbeutung von Kiesvorkommen, Vermietung von Baumaschinen, Beteiligung an Unternehmungen, Ausführung von Autotransporten sowie An- und Verkauf von Liegenschaften.

21. Juni 1965.

Radio-Schweiz, Aktiengesellschaft für drahtlose Telegraphie und Telephonie, in Bern (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1965, Seite 158). Die Prokura von François de Loriol ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Harry Laett, von Mühledorf (Solothurn), in Niederwangen, Gemeinde Köniz.

21. Juni 1965. Zahntechnisches Laboratorium.

Kohli & Haussener, in Bern. Fritz Kohli, von Guggisberg, in Bern, und Ernst Haussener, von Gerzensee, in Rubigen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 21. Juni 1965 begonnen hat. Zahntechnisches Laboratorium. Hirschengraben 8.

21. Juni 1965. Kristallwaren, Haushaltsartikel.

Christeners Erben, in Bern, Kristall-, Porzellan- und Haushaltsartikel, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1962, Seite 1350), Ruth Christener ist am 11. April 1965 infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden.

Bureau Biel

15. Mai 1965.

Bijoux Müller, bisher in Bern-Bümpliz (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1961, Seite 3598). Die Firma hat den Sitz nach Biel verlegt. Die Firma lautet jetzt **F. Müller-Blaser**. Inhaber ist Francis Müller, von Sigriswil, nun in Biel. Vertretung und Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere von Bijouteriewaren und kunstgewerblichen Artikeln. Florastrasse 16.

24. mai 1965. Pneus, etc.

Bridgestone Distribution S.A., à Bienn e. Suivant acte authentique et statuts du 14 mai 1965, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la distribution de produits Bridgestone (pneus), ainsi que le commerce de tous accessoires automobiles et la représentation de tous produits se rapportant à cette industrie. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Il est libéré jusqu'à concurrence de

fr. 20 000. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Franz Wüthrich, de Trub (Berne), à Bienne, président; Jakob Thommen, de Niederdorf (Bâle-Campagne), à Bienne, secrétaire, et Leo Wirth, de Kirchberg (St-Gall), à Bienne, membre. Ils signent individuellement. Locaux: Faubourg du Lac 15.

21. Juni 1965. Wein, Spirituosen.

Roland Fischer, vormals F. Stampbach, in Biel, Handel mit Wein, Spirituosen und Likör (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1963, Seite 2044). Der Firmainhaber Roland Fischer wohnt nun in Biel.

21. Juni 1965. Uhrenarmbänder.

Rud. Walter, Warudo, in Biel, Fabrikation von Uhrenarmbändern aller Art (SHAB. Nr. 94 vom 24. April 1961, Seite 1155). Die Prokura von Adelheid Graber ist erloschen.

21. Juni 1965. Artikel aus Metall, Plastik usw.

Cavi AG (Cavi S.A.), in Biel, Fabrikation von und Handel mit Artikeln aus Metall und Plastik und technischen Neuheiten (SHAB. Nr. 269 vom 18. November 1964, Seite 3467). Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates Alphons Jörg ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 15. Juni 1965 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Cavi AG in Liq. (Cavi S.A. en liqon) durch den Liquidator Armin Rawyler, von Brügg, in Biel, durchgeführt. Dieser zeichnet einzeln. Domizil: Logengasse 5, bei Armin Rawyler.

Schwyz - Schwytz - Svitto

Nachtrag.

EIGA Spiller & Co., in Schwyz (SHAB. Nr. 147 vom 28. Juni 1965, Seite 2019). Ferdinand R. Spiller führt Einzelprokura. Geschäftsnatur: Verlag. Adresse: Hinterdorf.

Zug - Zoug - Zugo

21. Juni 1965.

Zuger Kantonalbank, in Zug (SHAB. Nr. 98 vom 29. April 1965, Seite 1336). Aktiengesellschaft. Die Prokura von Xaver Schaller ist erloschen. Kollektivprokura für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Roland Oswald, von Ilanz, in Baar. Kollektivprokura beschränkt auf den Hauptsitz wurde erteilt an Emil Bühlmann, von Eschenbach (Luzern), in Baar.

21. Juni 1965.

Zuger Kantonalbank, Filiale Zug-Nord, in Zug (SHAB. Nr. 98 vom 29. April 1965, Seite 1336);

Zuger Kantonalbank, Filiale Baar, in Baar (SHAB. Nr. 98 vom 29. April 1965, Seite 1336);

Zuger Kantonalbank, Filiale Cham, in Cham (SHAB. Nr. 98 vom 29. April 1965, Seite 1336);

Zuger Kantonalbank, Filiale Unterägeri, in Unterägeri (SHAB. Nr. 98 vom 29. April 1965, Seite 1336); Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zug.

Kollektivprokura für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Roland Oswald, von Ilanz, in Baar.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

17. Juni 1965.

Cilag-Chemie Aktiengesellschaft, in Schaffhausen, Herstellung und Vertrieb chemischer und pharmazeutischer Produkte usw. (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1965, Seite 69). Der Direktor Otmar Schregenerberger führt nun Einzelunterschrift.

Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

18. Juni 1965. Teppiche, Linoleum usw.

Loppacher & Co., in Herisau, Teppiche und Linoleum usw., Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 107 vom 10. Mai 1965, Seite 1462). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen per 1. Januar 1965 über an die Aktiengesellschaft «Loppacher & Co. AG in Herisau», in Herisau.

18. Juni 1965. Bodenbeläge.

Loppacher & Co. AG in Herisau, in Herisau. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 16. Juni 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit allen Artikeln der Bodenbelagsbranche und deren Verarbeitung sowie Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 1 200 000 und ist eingeteilt in 1200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Bilanz per 31. Dezember 1964 und Sacheinlagevertrag vom 16. Juni 1965 Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «Loppacher & Co.» in Herisau, wonach die Aktiven Fr. 7 027 924.80 und die Passiven Fr. 5 805 536.65 betragen und einem Aktivenüberschuss von Fr. 1 222 388.15 ergeben. Davon werden Fr. 1 200 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Gesellschaft übernimmt die Rechte und Pflichten der bisherigen Kommanditgesellschaft rückwirkend auf den 1. Januar 1965. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Loppacher, von Teufen (Appenzell A.-Rh.), in Herisau, Präsident mit Einzelunterschrift, und Elisabeth Loppacher-Streiff, von Teufen (Appenzell A.-Rh.), in Herisau (ohne Unterschrift). Einzelprokura ist erteilt an: Paul Schläpfer, von und in Herisau; Walter Engler, von Urnäsch, in Herisau; Alfred Iseli, von Hasle (Bern), in Stein (Appenzell A.-Rh.); Georges Züger, von Altendorf (Schwyz), in Herisau. Geschäftsadresse: Alte Bahnhofstrasse 1.

Graubünden - Grisons - Grigioni

18. Juni 1965. Beteiligungen.

Unifida A.G., in Chur, Beteiligungen (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1963, Seite 1401). Dr. Duri Capaul wohnt nun in Chur.

18. Juni 1965. Beteiligungen.

Tefipars A.G., in Chur, Beteiligungen (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1963, Seite 1402). Dr. Duri Capaul wohnt nun in Chur.

18. Juni 1965. Beteiligungen.

Saines A.G., in Chur, Beteiligungen (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1963, Seite 527). Dr. Duri Capaul wohnt nun in Chur.

18. Juni 1965. Finanz- und Handelsgeschäfte.

Pierrona A.G., in Chur. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. Juni 1965 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Der Abschluss von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Arthur Weber, von und in Zürich. Domizil: c/o Dr. Duri Capaul, Bahnhofstrasse 7.

18. Juni 1965. Beteiligungen.

Selfid A.G., in Chur, Beteiligungen (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1963, Seite 2432). Dr. Duri Capaul wohnt nun in Chur.

18. Juni 1965. Konfiserie usw.

Emil Naef, in Maiefeld, Fabrikation von und Handel mit Konfiserie usw. (SHAB. Nr. 115 vom 21. Mai 1953, Seite 1229). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

18. Juni 1965.

Tuchfabrik S. Bosio, in Chur (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1955, Seite 1872). Durch Urteil vom 17. Juni 1965 hat das Kreisamt Chur über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

18. Juni 1965. Liegenschaften.

Loret AG, in St. Moritz, Liegenschaften (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1963, Seite 573). Neues Domizil: c/o Adèle Spühler, Chesa Sur Tur, St. Moritz-Dorf.

18. Juni 1965.

Cellere & Co. Unternehmung für Strassen- & Tiefbau A.-G. St. Gallen, Zweigniederlassung Chur (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1965, Seite 1528), mit Hauptsitz in St. Gallen. Einzelprokura für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Bartholome Vetsch, von Grabs, in Wittenbach.

18. Juni 1965.

Textildruckerei A.-G., in Chur (SHAB. Nr. 265 vom 11. November 1960, Seite 3224). Neues Domizil: Bahnhofstrasse 7 (eigenes Bureau).

18. Juni 1965. Modes.

Paula Meier-Hutz, in Chur, Modes (SHAB. Nr. 225 vom 28. September 1964, Seite 2913). Neues Domizil: Reichsgasse 1.

18. Juni 1965.

Immobilien-Gesellschaft Vicosa S.A., in Chur (SHAB. Nr. 96 vom 28. April 1964, Seite 1332). Neues Domizil: c/o Immo-Grischa AG, Bahnhofplatz 8.

Aargau - Argovie - Argovia

17. Juni 1965.

Darlehenskasse Möhlin, in Möhlin, Genossenschaft (SHAB. Nr. 267 vom 16. November 1964, Seite 3441). Aus dem Vorstände sind ausgeschieden: Franz Delz, Vizepräsident, und August Fischler, Aktuar. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt: Walter Ulrich, von und in Möhlin, als Vizepräsident (bisher Beisitzer), und Alfons Ruffin, von Schupfart, in Möhlin, als Aktuar. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

17. Juni 1965. Wein, Spirituosen.

Robert Maeder AG, in Bergdietikon. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 10. Juni 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Import und den Handel mit Wein, Schaumwein, Spirituosen sowie die Uebernahme von Vertretungen der Wein- und Spirituosenbranche. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Robert Maeder, als Präsident, und Margrit Maeder-Knopf, beide von Basel und Wolfwil (Solothurn), in Bergdietikon. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Im Hintern Bernold 283.

17. Juni 1965.

Wynental- und Suhrentalbahn (WSB), in Aarau, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 79 vom 5. April 1965, Seite 1067). Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde ernannt: Dr. Pius Guthäuser, von Zeiningen, in Aarau. Er führt die Unterschrift nicht.

17. Juni 1965. Tische, Stühle usw.

Kalt und Brunner AG, in Böttstein. Fabrikation von und Handel mit Möbeln, insbesondere mit Tischen und Stühlen (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1965, Seite 131). Josef Brunner-Colombo, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist nun das bisherige Mitglied Heinz Kalt-Vögeli, der jetzt Einzelunterschrift führt. Seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Ferner wird gelöscht die Unterschrift von Josef Brunner, junior.

17. Juni 1965.

Bruno Schmidli & Co. Bau- und Möbelschreinerei, in Buchs. Unter dieser Firma sind Bruno Schmidli-Wyser und Heinz Schmidli, beide von Thalheim (Aargau), in Buchs (Aargau), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1965 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven des bisher von Bruno Schmidli betriebenen, im Handelsregister nicht eingetragenen Geschäftes gemäss Bilanz per 31. Dezember 1964. Alle seit diesem Datum von Bruno Schmidli getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Kollektivgesellschaft. Ausführung von Schreinerarbeiten und Kücheneinrichtungen. Marchstrasse 804.

17. Juni 1965.

Otto Notter A.G. Hoch- & Tiefbau Wohlen, in Wohlen, Hoch- und Tiefbauunternehmen (SHAB. Nr. 22 vom 30. Januar 1964, Seite 315). Als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates sind gewählt worden: Herbert Notter, von Boswil, in Wohlen (Aargau), und Bruno Notter-Ammann, von Boswil, in Stetten (Aargau). Sie zeichnen zu zweien. Die an Walter Wilhelm erteilte Prokura ist erloschen.

17. Juni 1965.

NOWO Immobilien AG Wohlen, in Wohlen, Erwerb, Verkauf, Erstellung und Verwaltung von Immobilien, Finanzierung von Wohn- und Geschäftsbauten (SHAB. Nr. 21 vom 29. Januar 1964, Seite 297). Die bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates: Otto Notter-Koch, Rosa Notter-Wiederkehr, Erwin Notter-Meyer und Hans Rudolf Notter-Breitschmid, alle von Boswil, in Wohlen (Aargau), führen Kollektivunterschrift zu zweien. In den Verwaltungsrat sind gewählt worden: Herbert Notter, von Boswil, in Wohlen (Aargau), und Bruno Notter-Ammann, von Boswil, in Stetten (Aargau). Sie zeichnen zu zweien.

17. Juni 1965.

Kieswerk Otto Notter AG Stetten, in Stetten, Kieswerk (SHAB. Nr. 139 vom 19. Juni 1964, Seite 1902). In den Verwaltungsrat sind gewählt worden: Herbert Notter, von Boswil, in Wohlen (Aargau), sowie der bisherige Prokurist Bruno Notter-Ammann, dessen Prokura damit erloschen ist. Sie zeichnen zu zweien. Ferner ist die an Walter Wilhelm erteilte Prokura erloschen.

17. Juni 1965. Briefmarken.

Martin und Co., in Lenzburg, Kauf, Tausch und Verkauf von Briefmarken sowie Herstellung, Kauf und Verkauf von zugehörigen Bedarfsartikeln, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1963, Seite 2668). Gustav Martin ist als Gesellschafter ausgeschieden. Der Sitz der Gesellschaft ist nach Aarau verlegt worden. Die Firma wird geschrieben: Martin & Co. Geschäftsadresse: Erzgrubenweg 39.

17. Juni 1965. Käseerei, Schweinemästerei.

Ernst Widmer-Kaufmann, in Gränichen, Käseerei und Schweinemästerei (SHAB. Nr. 274 vom 24. November 1931, Seite 2503). Diese Firma wird infolge Wegfalles der Eintragspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

17. Juni 1965. Hoch- und Tiefbauten usw.

Comolli's Erben AG., in Bremgarten, Erstellung von Hoch- und Tiefbauten, Baggarbeiten, Herstellung von Betonwaren, Betrieb von Kies- und Sandwerken sowie Ausführung von Transporten (SHAB. Nr. 156 vom 7. Juli 1960, Seite 2019). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Paul Engenschwiler, von Gossau (St. Gallen), in Bremgarten (Aargau); Kurt Dürr, von Aarau, in Wohlen (Aargau); Herbert Gmür, von Waldkirch (St. Gallen), in Bremgarten (Aargau), und Hans-Rudolf Lüscher, von Seon, in Bremgarten (Aargau). Die Prokuristen Kurt Dürr, Herbert Gmür und Hans-Rudolf Lüscher zeichnen nicht unter sich, sondern nur je mit einem unterschriebenen Mitglied der Verwaltung oder mit dem Prokuristen Paul Engenschwiler.

17. Juni 1965. Molkerei, Spezereien.

Rudolf Wacker, in Aarburg, Molkerei und Spezereihandlung (SHAB. Nr. 74 vom 29. März 1946, Seite 968). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

17. Juni 1965. Lebensmittel, Milch.

H. Wacker, in Aarburg. Inhaberin dieser Firma ist Hanna Wacker-Grötzinger, von Staffelbach, in Aarburg. Handel mit Lebensmitteln, Milch und Milchprodukten. Pilatusstrasse 270.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

18. Juni 1965. Chem. Produkte.

Meyhall Chemical A.G., in Kreuzlingen, Herstellung und An- und Verkauf von chemischen Produkten (SHAB. Nr. 225 vom 28. September 1964, Seite 2914). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Porges, österreichischen Staatsangehörigen, Carlo Fiorina, von Niederneunforn, und Rolf Kiechl, von Zürich, alle in Kreuzlingen.

18. Juni 1965. Verwertung von Obst, Gemüse usw.

Unipektin A.G., in Eschenz, industrielle Verwertung von Obst, Früchten und Gemüsen usw. (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1963, Seite 3577). André Schauwecker, von Feuerthalen und Schaffhausen, in Rüslikon, wurde zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt.

18. Juni 1965.

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Unterschlatt, in Unterschlatt (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1955, Seite 49). Die Firma wurde gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 9. April 1965 geändert in Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Schlatt. Die Statuten wurden in diesem Sinne revidiert.

18. Juni 1965.

Cellere & Co. Unternehmung für Strassen- & Tiefbau A.G. Frauenfeld, in Frauenfeld (SHAB. Nr. 118 vom 22. Mai 1963, Seite 1508). An Erich Spörrli, von Fischenthal, in Frauenfeld, wurde Einzelprokura erteilt.

18. Juni 1965. Metzgerei, Gasthof.

Julius Schelling, in Altnau, Metzgerei und Gasthof zum Ochsen (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1946, Seite 282). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

18. Juni 1965. Stellenvermittlung.

W. Birenstihl, in Arbon, Stellenvermittlungsbureau (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1955, Seite 1516). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

26 maggio 1965. Apparecchi elettrici.

Periso-Fernand Scherrer, in Isone. Titolare della ditta è Fernand Scherrer, fu Ferdinand, da Kirchberg (S. Gallo), in Massagno. Quale procuratore viene nominato Paul Metzger fu Paul, da Ziefen (Basilea-Campagna), in Küsnacht (Svitto), con firma individuale. Montaggio e fabbricazione apparecchi elettrici e elettronici, avvolgimento bobine, relais, vendita e commercio articoli tecnici e elettrotecnici.

9 giugno 1965. Prodotti farmaceutici, ecc.

Cophar S.A., in Gnosca, fabbricazione, importazioni e esportazioni prodotti farmaceutici, ecc. (FUSC. del 13 dicembre 1957, N° 292, pagina 3264). Con verbale notarile dell'assemblea generale del 21 maggio 1964, la società ha deciso di modificare la propria ragione sociale in: **Compagnia Farmaceutica, Società Anonima, Cophar (Compagnie Pharmaceutique, Société Anonyme Cophar)** (Pharmazeutische Aktien-Gesellschaft Cophar). Scopo: fabbricazione, importazione e esportazione di prodotti farmaceutici, chimici, igienici, cosmetici, dietetici e alimentari. Essa potrà assumere rappresentanze di ditte produttrici di tali prodotti e compiere tutte le operazioni

commerciali, industriali, finanziarie, mobiliari e immobiliari che saranno necessarie per l'esplicazione dello scopo sociale, nonché assumere interessenze e partecipazioni in altre società od imprese. Le pubblicazioni sono fatte sul Foglio ufficiale del Ct. Ticino o, nei casi previsti dalla legge, sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Le comunicazioni agli azionisti si fanno oppure per lettera raccomandata, se noti gli indirizzi. Il consiglio di amministrazione si compone di 5 a 9 membri. Lo statuto è stato modificato di conseguenza e oltre che su altri punti non sottoposti a pubblicazione. Guido Bustelli non è più consigliere delegato e in sua vece viene designato il Dr. Alessandro Maria Zaffèrri, già membro. La firma individuale di Guido Bustelli è radiata e lo stesso viene designato vice-presidente. Vengono designati: Dr. Alessandro Briccoli, cittadino italiano, in Gnosca, direttore generale; Antonio Regazzoni, da Lugano, attualmente domiciliato in Breganzona (già iscritto), direttore amministrativo, Dr. Antonio Ziggio, cittadino italiano, in Lugano, direttore tecnico. La società è vincolata dalla firma individuale del consigliere delegato, nonché dalla firma collettiva a due del presidente con un altro membro del consiglio di amministrazione e dalla firma collettiva a due dei direttori.

19 giugno 1965. Commestibili, ecc.

Banfi Angelo di Celestino, in Bellinzona. Titolare della ditta è Angelo Banfi, da e in Bellinzona. Negozio commestibili con frutta e verdura. Via Motto di Mornera.

19 giugno 1965. Commestibili, ecc.

Cadetti Giovanni e Ida, in Giubiasco. È stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società a nome collettivo dal 1° gennaio 1960. Soci: Giovanni Cadetti e moglie Ida, nata Martella, da Montecarasso, in Giubiasco. L'associato Giovanni Cadetti, impegna la società con la sua firma individuale. Esercizio di un negozio di commestibili e affini. Al Palasio, Casa Bertinotti-Bulla.

Ufficio di Biasca

19 giugno 1965. Materiale da costruzione, ecc.

Guido Jacomella-Carpi e figlio, in Biasca, società in nome collettivo, commercio di materiale da costruzione, ecc. (FUSC. del 17 aprile 1963, N° 88, pagina 1085). La ragione sociale è modificata in Guido Jacomella e figlio. Il genere di commercio è modificato con la eliminazione dei «lavori in gesso». La ditta è vincolata dalla firma individuale di Guido Jacomella e di Edoardo Jacomella, ora maggiorenne.

Ufficio di Locarno

12 giugno 1965.

Coniugi Brughelli-Molinari, Brumo Camiceria-Confezioni, in Gordola. I coniugi Venanzio Brughelli e moglie Carolina nata Molinari, entrambi da Lavertezzo, in Gordola, hanno costituito in data 1° giugno 1965 una società in nome collettivo sotto la ragione sociale suindicata. Vincola la ditta la firma individuale dell'associato Venanzio Brughelli. Confezioni biancheria da uomo. Via Cantonale, casa Pelucca.

14 giugno 1965. Autotrasporti di persone.

Pellegrini Gaetano, in Muralto (FUSC. del 25 luglio 1950, N° 171, pagina 1931). La ditta è cancellata su istanza del titolare, non raggiungendo la cifra d'affari per l'obbligatorietà.

14 giugno 1965. Immobili, ecc.

Confim S.A., in Locarno, l'acquisto, la gerenza e l'amministrazione di beni immobili, ecc. (FUSC. dell' 8 giugno 1962, N° 132, pagina 1692). Ezio Bernasconi, dimissionario, non è più amministratore unico; il suo diritto di firma è estinto. Nuovo amministratore unico è Gianfranco Cotti, da Prato Sornico, in Locarno, con firma individuale.

14 giugno 1965.

Phono-Automatic S.A., in Locarno, la fabbricazione e il commercio di apparecchi elettronici, ecc. (FUSC. del 9 aprile 1965, N° 83, pagina 1123). Il consiglio d'amministrazione si compone ora di tre membri nelle persone di: Teodoro Meier, da Trogen, in Locarno, presidente; Willy Müller, cittadino germanico, in Zurigo, membro e amministratore delegato, e Robert Büchler, da Schwellbrunn, in Minusio, già amministratore unico. Il diritto di firma individuale di Roberto Büchler è estinto. Vincola la società la firma collettiva a due del presidente e dei membri del consiglio d'amministrazione.

14 giugno 1965. Bar, benzina.

Signora Lanuti Milena, in Contone. Titolare è Milena Lanuti nata Fidanza, da Torricella-Taverne, in Giubiasco, assistita dal marito Germinio Lanuti di Giuseppe, cittadino italiano, in Giubiasco, per il dovuto consenso maritale. Gerenza bar «Agip» e distribuzione benzina.

15 giugno 1965. Garage, ecc.

Lorenzo Biffoni succ. a Motta & Biffoni, succursale di Locarno (FUSC. del 20 gennaio 1956, N° 16, pagina 17), con sede principale a Muralto. Via A. Nessi.

15 giugno 1965.

Società Anonima AeroCentro Ticinese, in Locarno, la formazione di personale navigante, ecc. (FUSC. del 22 settembre 1960, N° 222, pagina 2731). Aldo Torriani, decesso, non è più membro-segretario; il suo diritto di firma è estinto. Ettore Bisi, da Brione-Verzasca, in Gordola, è nominato membro-segretario con firma collettiva a due con altro avente diritto.

16 giugno 1965. Ristorante.

Aegerter e Ci., in Locarno (FUSC. del 16 ottobre 1961, N° 242, pagina 3001), società in accomandita. La società è sciolta dal 1° gennaio 1965. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

16 giugno 1965. Commestibili.

Franco Suini, in Locarno (FUSC. del 13 ottobre 1955, N° 240, pagina 2597). Nuovo recapito: Via San Francesco 3.

19 giugno 1965. Costruzioni, ecc.

Bamesa S.A., in Locarno, l'esecuzione di ogni genere di costruzione, ecc. (FUSC. del 9 aprile 1965, N° 83, pagina 1123). Gianni Merlini, Albin Mächler e Vital Mächler, tutti dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e i loro diritti di firma sono estinti. Emiliano Merlini non è più direttore; il suo diritto di firma è estinto. Friedrich Johann Schertenleib, già membro, è ora presidente; Walter Gasser fu Walter, da Belp, in Schalunen, è membro e amministratore delegato; Paul Geiger fu Hans da Brugg (Argovia) e Au (San Gallo), in Zurigo e Ernst

Holzer fu Robert, da Zurigo, in Hinteregg, sono nuovi membri. La firma del membro Rezio Coppi è estinta. Albin Mächler di Vital, da Schübelbach, in Locarno, è nominato direttore, e Walter Heydecker fu Jakob, da Hofen (Sciaffusa), in Muralto è nominato vice-direttore, entrambi con firma collettiva a due. La società è vincolata dalla firma collettiva a due di: Friedrich J. Schertenleib, presidente; Walter Gasser, membro e amministratore delegato; Paul Geiger, membro; Ettore Ongaro, membro; Albin Mächler, direttore; Walter Heydecker, vice-direttore.

Ufficio di Lugano

18 giugno 1965. Sanitari, ecc.

Rossini e Moresi, a Tesserete. Sotto questa ragione sociale è stata costituita con inizio il 1° giugno 1965 una società in nome collettivo tra Ivan Rossini, da Val Colla, in Tesserete, e Edy Moresi, da ed in Certara. Impianti sanitari e lattonieri.

19 giugno 1965. Oggetti d'arte, ecc.

Studio d'Arte Leguano S.A., a Lugano (FUSC. del 25 agosto 1964, N° 196, pagina 2585). Questa società è cancellata dal registro di commercio di Lugano, in seguito al trasferimento della sua sede sociale a Zurigo (FUSC. del 20 maggio 1965, N° 116, pagina 1597).

19 giugno 1965.

Niaroholding S.A., a Lugano (FUSC. del 3 giugno 1965, N° 127, pagina 1753). Il capitale sociale di fr. 50 000 è ora interamente liberato.

19 giugno 1965. Orologi, ecc.

Daniel Calame & Cie Montres Dacal, a Melide, società in nome collettivo sciolta in seguito a fallimento (FUSC. del 28 giugno 1963, N° 148, pagina 1897). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio essendo chiusa la procedura di fallimento.

19 giugno 1965. Transazioni, ecc.

Solocom S.A. in liquidazione, in Lugano (FUSC. del 30 agosto 1963, N° 202, pagina 2500). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la società non può venire cancellata mancando il consenso delle amministrazioni fiscali federali e cantonali.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Echallens

19 juin 1965.

Berset et Dévaud, charpente et menuiserie, à Rueyres. Maurice Berset, d'Autigny (Fribourg), à Prilly, et Francis Dévaud, de Porsel (Fribourg), à Cheseaux-sur-Lausanne, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} juin 1965. Entreprise de charpenterie et menuiserie.

Bureau de Lausanne

Rectification.

Temps et Fréquence S.A., à Renens, articles électro-mécaniques, recherches dans le domaine électro-mécanique (FOSC. du 23 juin 1965, page 1972). La date des dernier statuts est: 4 juin 1965.

Bureau d'Orbe

18 juin 1965. Menuiserie, charpenterie.

Glardon et Mayor, à Vallorbe. René-Adolphe Glardon, de et à Vallorbe et Louis-Edouard Mayor, d'Oron-le-Châtel, à Vallorbe, ont constitué, sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} août 1951. La société est engagée par la signature collective des deux associés. Menuiserie-charpenterie. Enseigne du commerce: Au Bugnon.

Wallis - Valais - Vallee

Bureau de St-Maurice

18 juin 1965. Boulangerie, graines, etc.

Joseph Coquoz, à Salvan. Boulangerie, pâtisserie, graines (FOSC. du 7 juin 1935, page 1456). L'inscription est radiée par suite de remise de commerce.

18 juin 1965. Boulangerie-pâtisserie, tea-room.

Marc Coquoz, à Salvan. Le titulaire est Marc Coquoz, de et à Salvan. Boulangerie-pâtisserie avec tea-room.

Bureau de Sion

16 juin 1965. Stores à lamelles.

Rollplastik S.A., à Chippis, fabrication, vente et pose de stores à lamelles en matière plastique (FOSC. du 31 octobre 1953, N° 255, page 3080). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le jugement du Tribunal de Sierre du 8 juin 1965.

16 juin 1965. Architecture.

Jean Caloz, à Sierre. Le chef de cette maison est Jean Caloz, de Granges (Valais), à Noës. Exploitation d'un bureau d'architecte.

16 juin 1965. Travaux publics.

Rossini S.A., à Aproz, commune de Nendaz, tous travaux publics (FOSC. du 27 mars 1962, N° 72, page 911). L'administrateur Ernest Rossini étant décédé, sa signature est radiée. Ont été nommés administrateurs: Innocent Rossini, de et à Aproz/Nendaz, président; Denis Rossini, de et à Aproz/Nendaz; Joseph Rossini, de et à Aproz/Nendaz, et Vve Ernest Rossini née Anne-Marie Pitteloud, de Nendaz, à Sion. La société est engagée par la signature individuelle d'Innocent Rossini et Denis Rossini. Domicile actuel de la société: c/o Innocent Rossini, à Aproz/Nendaz.

16 juin 1965. Immeubles.

S.I. La Croisée B S.A., à Crans sur Lens. Suivant acte authentique et statuts du 4 juin 1965, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'acquisition de plusieurs parcelles de terrain de la commune de Lens, art. 16309, fol. 85 Crans Pas de L'Ours, de 975 m², pour le prix de fr. 253 500, payable en espèces; la construction d'un immeuble sur ces parcelles et la vente des appartements de cet immeuble sous forme de propriété par étage. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations auront lieu par un avis inséré dans l'organe de publicité. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Il est composé de: Pierre-André Frischknecht, de et à Genève, président, et Marius Rey, de et à Lens, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Domicile légal et bureaux: c/o Marius Rey, à Crans sur Lens.

19 juin 1965. Immeubles.

Crans-Forêt S.A. à Crans-sur-Sierre, commune de Lens (FOSC. du 4 mai 1962, page 1314), achat de terrain. L'administrateur Henri Ferrier est décédé. L'administrateur François Brunschwig a démissionné. Leurs pouvoirs sont radiés. Jean Bernasconi (déjà inscrit) reste administrateur unique avec signature individuelle.

19 juin 1965. Oeuvres musicales.

Philharmonia S.A. à Sion. Suivant acte authentique et statuts du 16 juin 1965, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: de procéder à l'enregistrement d'oeuvres musicales, à leur impression et diffusion, d'organiser des concerts et festivals. Elle s'occupe de toute activité en rapport avec la vie artistique et culturelle en général tant en Suisse qu'à l'étranger. Le capital social est de fr. 50 000 divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées en espèces. Les publications sont faites dans le Bulletin Officiel du canton du Valais et, dans les cas prévus par la loi, dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par un avis inséré dans l'organe de publicité de la société. Le conseil d'administration se compose d'un à cinq membres, actuellement de Robert Sprenger, de Rheinfelden, à Sion, administrateur unique; il engage la société par sa signature individuelle. Bureaux: c/o Robert Sprenger, bâtiment La Croisée, rue de la Dent Blanche.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

16 juin 1965.

Confiserie Minerva, C. Grisel, à La Chaux-de-Fonds, exploitation de la confiserie Minerva, pâtisserie, tea-room (FOSC. du 13 septembre 1960, N° 214). Le titulaire Claude François Grisel et son épouse Madeleine née Amerzin ont adopté par contrat le régime de la séparation de biens.

17 juin 1965.

Montres Jules Jürgensen Société Anonyme (Jules Jürgensen Watch Co Incorporated), à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 16 mai 1961, N° 112). La signature de Carlos Grosjean, administrateur unique, est radiée par suite de démission. A été désigné seul administrateur, Roland Châtelain, de Tramelan, à La Chaux-de-Fonds, qui engagera la société par sa signature individuelle.

18 juin 1965. Immeubles.

Ciprosa, à La Chaux-de-Fonds. Suivant acte authentique et statuts du 15 juin 1965, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat et la vente, la construction, la transformation, l'exploitation et la gérance de tous immeubles dans la commune de La Chaux-de-Fonds. Comme première opération, elle se propose d'acquérir au prix de Fr. 65 000 l'immeuble article 7606 du cadastre de La Chaux-de-Fonds. Le capital social est de Fr. 70 000, divisé en 70 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par publication ou par lettre recommandée s'ils sont tous connus. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Est administrateur unique, Maurice Kuenzer, de Meikirch, à La Chaux-de-Fonds. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur. Locaux: avenue Léopold-Robert 66, étude Maurice Favre.

18 juin 1965. Horlogerie.

Werner Bammerlin, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'un atelier de terminage de mouvements d'horlogerie ancre (FOSC. du 10 mars 1960, N° 58). La raison est radiée d'office par suite de départ du titulaire, en application de l'art. 68, al. 1 ORC.

18 juin 1965. Gravure à boîtes et mouvements de montres.

Willy Vaucher, à La Chaux-de-Fonds, atelier de gravure sur boîtes et mouvements de montres (FOSC. du 10 juillet 1961, N° 158). Le titulaire Willy-Edouard Vaucher et son épouse Josette-Andrée née Perret ont adopté par contrat le régime de la séparation de biens.

18 juin 1965.

Frédéric Bolle, Café-restaurant Ticino à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 24 septembre 1963, N° 223). Le titulaire Frédéric-Léon Bolle et son épouse Frieda-Emilie Emery née Baumgartner, veuve de Fernand-Georges, ont adopté par contrat le régime de la séparation de biens.

Bureau du Locle

10 mai 1965. Empierrage.

Jâmes Guye, au Locle. Le chef de la maison est Jâmes-Frédéric Guye, de La Côte-aux-Pées et Les Verrières (Neuchâtel), au Locle. Empierrage de mouvements d'horlogerie. Rue de l'Avenir 33.

17 juin 1965. Fromagerie.

Henri Jungo, au Cerneux-Péquignot. Le chef de la maison est Henri Jungo, de Fribourg, Guin et St-Ours, au Cerneux-Péquignot. Exploitation de la fromagerie du Cerneux-Péquignot.

17 juin 1965. Epicerie.

Vve Alcide Maire-Zaugg, aux Ponts-de-Martel, épicerie (FOSC. du 10 mars 1952, N° 58, page 661). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

15 juin 1965. Confiserie-pâtisserie.

Henri Helfer, à Fleurier, confiserie-pâtisserie, Tea-room, boulangerie (FOSC. du 4 août 1938, N° 180, page 1735). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

15 juin 1965. Boulangerie, pâtisserie, etc.

H. Helfer, à Fleurier. Le chef de la maison est Henri-Jules Helfer, de Courlevon et Lurtigen (Fribourg), à Fleurier. Boulangerie, pâtisserie, confiserie. Grand'Rue 26.

18 juin 1965. Gypserie, peinture.

Piazzale Frères en liquidation, à Fleurier, gypserie-peinture, société en nom collectif (FOSC. du 9 octobre 1952, N° 237, page 2485). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau de Neuchâtel

16 juin 1965.

Hôtel-restaurant **MAGO S.A.**, à Neuchâtel. Suivant acte authentique et statuts du 14 juin 1965, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'hôtels, restaurants et brasseries ainsi que toutes opérations mobilières ou immobilières en relation avec son but principal. Le capital social est de fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Publications de la société: dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration de 3 membres. Il est composé de Robert Gonella, d'origine italienne, à Lausanne, président; Louis-François Mariani, de et à Neuchâtel, secrétaire, et Odette-Marcelle Mariani née Bourquin, de et à Neuchâtel, assesseur. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire. Rue du Bassin 10.

16 juin 1965.

Cité Belleröche A S.A., à Neuchâtel;
Cité Belleröche B S.A., à Neuchâtel;
Cité Belleröche C S.A., à Neuchâtel;
Cité Belleröche D S.A., à Neuchâtel;
Cité Belleröche E S.A., à Neuchâtel;
Cité Belleröche F S.A., à Neuchâtel;
Cité Belleröche G S.A., à Neuchâtel;
Cité Belleröche H S.A., à Neuchâtel;
Cité Belleröche I S.A., à Neuchâtel.

Suivant actes authentiques et statuts du 10 juin 1965, il a été constitué, sous ces raisons sociales neuf sociétés anonymes ayant pour but la construction, la transformation, l'achat, la vente, l'échange, l'exploitation et la gérance d'immeubles. La société peut se charger de toutes les opérations et de toutes les fonctions qui sont de nature à développer le but. Les sociétés feront l'acquisition, au prix de fr. 206 333 la parcelle, de neuf parcelles de terrain à bâtir d'environ 750 m² plus une part de copropriété et les dégage-ments de lotissement à détacher des articles 3142, 4452, 6251 et 6145 du cadastre de Neuchâtel. Le capital social de chacune des sociétés est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions, au porteur, de fr. 1000 chacune. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations se font par lettres chargées aux actionnaires ou par une seule insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les sociétés sont administrées par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Les conseils d'administration sont composés pour chacune des sociétés de Paul Cretegnay, de Reverolle (Vaud), à Saint-Blaise, président, et de Marco Rusconi, de Russo (Tessin), à Crissier, qui engagent les sociétés par leur signature collective à deux. Bureaux des sociétés: Faubourg de l'Hôpital 82, c/o Paul Cretegnay, appareils ménagers.

17 juin 1965. Produits horlogers.

Elgin S.A. (Elgin A.G.) (Elgin Inc.), à Neuchâtel, fabrication, achat et vente de produits horlogers, etc. (FOSC. du 26 avril 1965, N° 95, page 1297). Serge Revuz, directeur administratif, est maintenant domicilié à Neuchâtel.

17 juin 1965. Contrôle de marchandises, etc.

Transcontrol S.A. en liquidation, à Neuchâtel, exécution d'ordres de contrôle de marchandises, etc. (FOSC. du 30 décembre 1964, N° 303, page 3909). Les autorités fiscales ayant donné leur autorisation, cette raison sociale est radiée.

Genf - Genève - Ginevra

16 juin 1965.

Société Immobilière Rose des Neiges, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 15 juin 1965. But: achat et exploitation d'immeubles ou d'appartements à l'étranger. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Didier Terrier, d'Avusy, à Lancy, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 7, rue de la Corrairie, chez Bernasconi et Terrier, notaires.

16 juin 1965.

Garage du Stand SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 8 juin 1965. But: exploitation, location et mise en gérance de garages et de stations-service, notamment affermage ou exploitation directe d'un garage sis à Genève, 25, rue du Stand, dont la société sera locataire. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: René de l'Harpe, de Genève, à Lancy, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 10, rue de Hollande, chez René de l'Harpe.

17 juin 1965. Nouveautés techniques dans le domaine de l'automation.

«Etablissement Notee» J. Remund, à Genève, nouveautés techniques dans le domaine de l'automation, etc. (FOSC. du 15 mai 1959, page 1383). Nouveau siège de la maison et domicile du chef de la maison: Chêne-Bougeries, 24, chemin des Buclines.

17 juin 1965. Cafés, thés, chocolats.

Mme H. Dunand, à Genève, commerce de cafés, thés et chocolats (FOSC. du 9 février 1961, page 411). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

17 juin 1965. Fournitures pour l'industrie, etc.

Louis Prod'hom, à Genève, commerce de fournitures pour l'industrie et d'outillage (FOSC. du 7 janvier 1956, page 54). L'inscription est radiée par suite de décès et remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la maison «Achille Prod'hom», à Chêne-Bourg.

17 juin 1965. Fournitures pour l'industrie, etc.

Achille Prod'hom, à Chêne-Bourg. Chef de la maison: Achille Prod'hom, de Montherod (Vaud), à Chêne-Bourg. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Louis Prod'hom», à Genève. Commerce de fourniture pour l'industrie et d'outillage. 5, chemin du Petit Bel-Air.

17 juin 1965. Bijouterie-horlogerie.

H. Lion, à Genève, bijouterie-horlogerie (FOSC. du 4 juin 1964, page 1748). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Au Lion d'Or, H. Lion & Cie», à Genève.

17 juin 1965. Bijouterie-horlogerie.

Au Lion d'Or, H. Lion & Cie, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1^{er} janvier 1965. Associés: les époux Hans-Bernhardt

Lion et Irène Lion née Friedmann, de France, à Genève, lesquels sont séparés de biens. Reprise de l'actif et du passif de la maison «H. Lion», à Genève. Bijouterie-horlogerie. 2, boulevard Georges-Favon.

17 juin 1965. Appareils de radio et télévision, etc.

«Radio Univers» Mme C. Pasqualini, à Genève, commerce d'appareils de radio et télévision, etc. (FOSC. du 7 août 1963, page 2307). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Radio Univers» C. & J. Pasqualini, à Genève.

17 juin 1965. Appareils de radio et télévision, etc.

«Radio Univers» C. & J. Pasqualini, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 17 juin 1965. Associés: les époux Christiane Pasqualini née Junod, de Muttrux (Vaud), à Vernier, et Jean Pasqualini, de France, à Vernier. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Radio Univers» Mme C. Pasqualini, à Genève. Commerce d'appareils de radio et télévision avec service de réparations. Commerce et location d'appareils automatiques. Commerce d'appareils électro-ménagers. 73, rue de la Servette. Second magasin de vente: 9, rue Dancet.

17 juin 1965. Quincaillerie.

Ed. Périllat & Cie, à Genève, société en nom collectif, commerce de quincaillerie (FOSC. du 19 décembre 1959, page 3526). Nouvel associé: Ernst Bischof, de Grub-Eggersriet (St-Gall), à Bernex.

17 juin 1965. Exploitation de procédés industriels, etc.

Ferrox SA, à Genève, exploitation de tous procédés industriels, etc. (FOSC. du 18 août 1961, page 2426). Le capital de fr. 100 000 est maintenant entièrement versé.

17 juin 1965.

Société Immobilière du Foyer Arménien à Genève, à Genève, société anonyme (FOSC. du 25 mars 1963, page 869). Garabed Koumrouyan n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Puzant Haroutunian (inscrit), nommé président; Stéphane Safrasian, secrétaire (inscrit), et Bogos Sdikian, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

17 juin 1965. Appareils électriques, etc.

Interélectron SA, à Genève, installation d'instruments et d'appareils électriques (FOSC. du 4 janvier 1965, page 9). Roland de Loës n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administratrice Jacqueline de Ferron (inscrite) a été nommée vice-présidente; elle continue à signer collectivement à deux.

17 juin 1965. Immeubles.

SI Super-Carouge, à Carouge, société anonyme. Date des statuts: 14 juin 1965. But: achat, vente, possession, exploitation et construction d'immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: droit de superficie sur la parcelle 1592 de Carouge, comprenant un bâtiment, droit échéant le 17 juin 1993 avec faculté de renouvellement, pour fr. 1 500 000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roland Marmoud, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 4-6, boulevard des Promenades, chez la Société coopérative de propriétaires de véhicules-automobiles.

17 juin 1965. Participations.

Astursa SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 9 juin 1965. But: acquisition, administration et contrôle de participations et d'investissements dans toutes entreprises financières, immobilières, commerciales et industrielles. La société n'exercera aucune activité dans le canton de Genève, sauf celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Raymond-Claude Foëx, de Confignon, à Lancy, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 8, rue de Candolle, chez R.C. Foëx.

17 juin 1965. Société immobilière.

SI Cadrit, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 10 juin 1965. But: achat, vente, construction, exploitation et location de tous immeubles. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Rodolphe Rätz, de Ruppoldsried (Berne), à Genève, président; Robert Sarbach, de et à Genève, secrétaire; Jean-Pierre Lance, de et à Genève; Maurice Trembley, du Grand-Saconnex, à Genève, et Henri Fernand Burgermeister, de et à Genève. Signature: collective de Jean Rodolphe Rätz et d'un autre administrateur. Adresse: 18, place de Cornavin, chez M. Ritschard & Cie SA.

17 juin 1965. Joaillerie, etc.

Weber & Cie, Société Anonyme, Genève, à Genève, fabrication et commerce de joaillerie, bijouterie, etc. (FOSC. du 26 février 1965, page 621). Capital porté de fr. 200 000 à fr. 500 000 par l'émission de 600 actions de fr. 500, nominatives, toutes entièrement libérées, dont 500 par compensation. Capital: fr. 500 000, entièrement versé, divisé en 1000 actions de fr. 500, nominatives. Statuts modifiés le 4 juin 1965. Paul Croisier, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende

Die nachfolgend beschriebene Karte soll kraftlos erklärt werden:

Eidg. Nr. 23188. Kant. Nr. 188, ausgestellt am 29. März 1965, lautend auf die Firma **Rena-Ware GmbH, Bern**, Schläflistrasse 17, und die Reisende Meier Theresia, Zürich, gültig bis zum 29. Dezember 1965. (AA. 169)

3000 Bern, den 26. Juni 1965. Der Regierungstatthalter I: Nyffeler.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Finanzbesprechungen betreffend Argentinien

Die Schweiz hat an den mit Argentinien im Rahmen des Pariserklubs geführten Finanzbesprechungen als Mitglied teilgenommen. Ueber das Ergebnis dieser Besprechungen wurde folgende Pressemitteilung veröffentlicht:

«Die Vertreter der Gläubigerländer Argentiens (Belgien, Bundesrepublik Deutschland, Frankreich, Italien, Japan, Niederlande, Schweiz, Vereinigte Staaten und Grossbritannien) sind in der Zeit zwischen dem 31. Mai und dem 26. Juni 1965 zu wiederholten Malen beim Finanzministerium in Paris zusammengetreten, um mit einer argentinischen Regierungsdelegation die Möglichkeit einer Entlastung der Aussenverschuldung und damit der argentinischen Zahlungsbilanz zu prüfen. Vertreter des Internationalen Währungsfonds, der Weltbank und der OECD haben an diesen Besprechungen teilgenommen.

Die argentinische Delegation hat in einem eingehenden Exposé die gegenwärtige wirtschaftliche und finanzielle Lage ihres Landes sowie das zur Verbesserung der zukünftigen Wirtschaftsentwicklung beschlossene Sanierungsprogramm dargelegt.

Im Hinblick auf dieses Programm sind sich die Vertreter der hauptsächlichlichen Gläubigerländer darüber einig geworden, Argentinien eine Finanzhilfe zu gewähren. Sie haben beschlossen, ihren Regierungen die Finanzierung oder die Konsolidierung eines Betrages zu empfehlen, der 60% der Fälligkeiten 1965 der mittelfristigen kommerziellen argentinischen Aussenstände umfasst. Sie haben den Wunsch der argentinischen Delegation zur Kenntnis genommen, vor Ende des Jahres, unter Berücksichtigung der in diesem Zeitpunkt gegebenen Umstände und der erzielten Resultate, die Probleme der Zahlungsbilanz und der Aussenverschuldung für 1966 zu prüfen. Die Modalitäten der Finanzierung bzw. der Konsolidierung werden in bilateralen Vereinbarungen zwischen Argentinien und den einzelnen interessierten Ländern in möglichst kurzer Zeit festgelegt.»

Um die in die Konsolidierung einzubeziehenden Aussenstände zu ermitteln, ist vorgesehen, eine Erhebung durch die Geschäftsstelle für die Exportrisikogarantie, in Zürich, durchführen zu lassen. Eine entsprechende Mitteilung wird in den nächsten Tagen im Schweizerischen Handelsamtsblatt erscheinen.

149. 30. 6. 65.

Pourparlers financiers concernant l'Argentine

La Suisse a participé en qualité de membre aux pourparlers financiers qui ont lieu avec l'Argentine dans le cadre du «Club de Paris». Le résultat des délibérations a fait l'objet du communiqué de presse suivant:

«Les représentants des pays créanciers de l'Argentine (Allemagne, Belgique, États-Unis d'Amérique, France, Italie, Japon, Pays-Bas, Royaume-Uni et Suisse) se sont réunis à diverses reprises entre le 31 mai et le 26 juin 1965 au Ministère des Finances à Paris pour examiner avec une délégation du Gouvernement argentin la possibilité d'alléger la charge que l'endettement extérieur de l'Argentine fait peser sur sa balance des paiements. Des représentants du F.M.I., de la B.I.R.D. et de l'O.C.D.E. ont assisté à cette réunion.

La délégation argentine a fait un exposé détaillé de la situation économique et financière actuelle de son pays et du programme d'assainissement mis en œuvre par le gouvernement argentin en vue du développement économique futur.

Compte tenu de ce programme, les représentants des principaux pays créanciers sont convenus de l'opportunité d'apporter à l'Argentine une assistance financière. Ils se sont mis d'accord pour recommander à leurs gouvernements le refinancement ou la consolidation d'un montant égal à 60% des échéances 1965 des dettes commerciales à moyen terme de l'Argentine. Ils ont pris note de la demande de la délégation argentine d'examiner avant la fin de l'année à la lumière des circonstances prévalant à l'époque et des résultats obtenus les problèmes de la balance des paiements et d'endettement extérieur en 1966. Les modalités de refinancement ou de consolidation seront arrêtées par des accords bilatéraux entre l'Argentine et chacun des pays intéressés dans les plus brefs délais.»

Afin d'établir les dettes devant être incluses dans la consolidation, il est prévu de charger le Bureau pour la garantie contre les risques à l'exportation, à Zurich, de procéder à une enquête. Une communication à ce sujet paraîtra ces prochains jours dans la Feuille officielle suisse du commerce.

149. 30. 6. 65.

Uruguay

Einfuhr-Beschränkungen

Die uruguayische Regierung hat am 16. Juni 1965 ein Dekret erlassen, womit mit sofortiger Wirkung die Einfuhr bis zum 15. Oktober dieses Jahres einem Ausnahme-Regime unterstellt wird. Diese im Hinblick auf die schwierige Devisenlage getroffene Massnahme sieht im wesentlichen folgendes vor:

Vom 16. Juni bis zum 15. August dürfen nur die in einer Liste 1 aufgeführten lebenswichtigen Waren (n.a. gewisse Nahrungsmittel und einige unentbehrliche chemisch-pharmazeutische Produkte) eingeführt werden. Für die Dauer vom 16. August bis zum 15. September sind weitere Importe gemäss einer Liste 2 (es handelt sich vorwiegend um pharmazeutische und chemische Erzeugnisse sowie deren Grundstoffe) zugelassen. Nach dem 15. September können ausserdem alle diejenigen Waren eingeführt werden, die keinen Importzuschlag (Recargo) oder lediglich einem Minimal-Recargo von 30% unterliegen. Ab 16. Oktober soll wieder das bisherige normale Einfuhrregime zur Anwendung gelangen.

Unabhängig von den vorerwähnten Bestimmungen können unter gewissen Voraussetzungen und mit Zustimmung des Banco de la Republica zur Einfuhr bewilligt werden:

- a) Waren, welche die nationale Industrie dringend benötigt und deren CIF-Wert 1000 US-\$ nicht übersteigt;
- b) Waren, die für staatliche Institutionen bestimmt sind;
- c) Erzeugnisse und Rohstoffe, die der landwirtschaftlichen Produktion dienen;
- d) Medikamente und die zu deren Herstellung notwendigen Rohstoffe, soweit sie in der Liste 3 zum vorliegenden Dekret ausdrücklich genannt sind.

Die Bestimmungen dieses Dekrets finden auf Importe, die vor dem 1. Juni 1965 registriert worden sind, keine Anwendung.

Nähere Einzelheiten, vor allem über die in den Listen 1-3 enthaltenen Waren erteilt auf schriftliche Anfrage hin die Handelsabteilung des EVD.

149. 30. 6. 65.

Uruguay

Restrictions à l'importation

Le 16 juin 1965, le gouvernement uruguayen a promulgué un décret selon lequel l'importation est soumise, avec effet immédiat, à un régime d'exception jusqu'au 15 octobre 1965. Cette mesure, prise à la suite de difficultés en matière de devises, prévoit principalement ce qui suit:

Du 16 juin au 15 août seules les marchandises de première nécessité énumérées dans la liste N° 1 (entre autres certaines denrées alimentaires et quelques produits chimiques et pharmaceutiques indispensables) peuvent être importées. Du 16 août au 15 septembre l'importation d'autres produits, à savoir ceux figurant sur la liste N° 2 (il s'agit avant tout de produits pharmaceutiques et chimiques, de même que de leurs produits de base), est autorisée. Après le 15 septembre, toutes les marchandises qui ne sont soumises à aucune taxe d'importation (recargo) ou simplement à une taxe (recargo) d'un minimum de 30 pour cent peuvent en outre être importées. Dès le 16 octobre, le régime normal en vigueur avant le décret précité sera de nouveau appliqué.

Indépendamment des dispositions en question, l'importation peut être autorisée sous certaines conditions et avec l'accord du «Banco de la Republica» lorsqu'il s'agit:

- a) de marchandises absolument nécessaires à l'industrie nationale et dont la valeur CIF ne dépasse pas 1000 dollars des États-Unis;
- b) de marchandises destinées à des institutions de l'Etat;
- c) de produits et de matières premières servant à la production agricole;
- d) de médicaments et des matières premières nécessaires à leur fabrication, en tant qu'ils sont expressément énumérés dans la liste N° 3 du décret précité.

Les dispositions dudit décret ne s'appliquent pas aux importations enregistrées avant le 1^{er} juin 1965.

La division du commerce du Département fédéral de l'économie publique renseignera, sur demande écrite, sur les marchandises contenues avant tout dans les listes N°s 1 à 3.

149. 30. 6. 65.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Kanton Bern

Staatsanleihe 1937, Auslosung von Obligationen

Auf 30. September 1965 wird die 23. Amortisationsserie des Staatsanleihe von 1937 (September-Ausgabe) 26 000 000 Franken zu 3 1/2 % mit 1 423 000 Franken zur Rückzahlung gelangen und es sind hierfür folgende 1423 Obligationen ausgelost worden:

Nrn.	Nrn.	Nrn.	Nrn.
101— 150	9751— 9800	18801—18850	23151—23153
1151— 1200	9801— 9850	18701—18750	23251—23300
3981— 4000	11201—11250	19901—19950	23501—23550
5251— 5300	13051—13100	20151—20200	23851—24000
7201— 7250	13601—13650	20351—20400	25751—25800
7251— 7300	13901—13950	21701—21750	25951—26000
8901— 8950	16951—17000	22151—22200	
9651— 9700	18701—18750	23001—23050	

Die mit der Serie 23151—23200 ebenfalls gezogenen Nummern 23154—23200 werden erst auf 30. September 1966 zur Rückzahlung gelangen.

Von den früheren Amortisationsserien sind noch folgende Nummern nicht zur Einlösung präsentiert worden:

Nrn.	Auslosungsjahr
10624—5	1960

Die betreffenden Inhaber werden darauf aufmerksam gemacht, dass alle diese Titel von den angegebenen Terminen an nicht mehr zintragend sind.

Bern, 8. Juni 1965

Der Finanzdirektor: Moser

Universale Rückversicherungs-Aktiengesellschaft, Zürich

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 28. Juni 1965 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1964 eine Dividende von 5% auszurufen.

Der Coupon Nr. 10 wird mit brutto Fr. 50.—, abzüglich Fr. 15.— für 3% Coupon- und 27% Verrechnungssteuer, mit netto Fr. 35.— eingelöst, und zwar am Sehalter der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 1, Zürich 1.

Zürich, den 28. Juni 1965

UNIVERSALE

Rückversicherungs-Aktiengesellschaft

Der Verwaltungsrat

Schilthornbahn AG., Mürren

Einladung zur

ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 10. Juli 1965, 15.00 Uhr, auf Birg (Mürren).

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes 1964, der Bilanz und der Baurechnung; Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung der verantwortlichen Organe.
3. Wahlen infolge Ablauf der Amtsdauer:
 - a) Mitglieder des Verwaltungsrates;
 - b) Kontrollstelle.
4. Kapitalerhöhung von Fr. 10 Mio auf Fr. 12 Mio:
 - a) Feststellung der Zeichnungen von Fr. 2 Mio und der vollen Liberierung;
 - b) Sinngemässe Abänderung von Art. 4 der Statuten

Geschäftsbericht, Bilanz und Baurechnung, Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrates zu Traktandum 3 liegen ab 30. Juni 1965 im Bureau der Gesellschaft in Mürren zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten zur ordentlichen Generalversammlung sind gegen Hinterlegung der Aktien oder gegen sonst genügenden Ausweis über den Aktienbesitz mit Angabe der Aktiennummern bis mit 8. Juli 1965 bei der Schweiz. Kreditanstalt, Interlaken, erhältlich. Die neuen Aktionäre können eine auf deren Namen lautende Eintrittskarte beziehen. Am Tage der Generalversammlung werden Eintrittskarten nur noch gegen Vorweisung der Aktien ausgegeben.

Mürren, den 23. Juni 1965

Für den Verwaltungsrat der
SCHILTHORNBahn AG. MÜRREN
Der Präsident: Ernst Feuz
Der Vizepräsident: Dr. Walter Amstutz

Chemin de fer Bière-Apples-Morges

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le vendredi 16 juillet 1965, à 15.00 heures, au Casino de Morges.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs des comptes sont à la disposition des actionnaires du 5 au 14 juillet au siège social et à la Banque Cantonale Vaudoise, à Morges, ainsi qu'aux gares de Bière et de l'Isle, qui délivreront les cartes d'admission à l'assemblée, donnant droit au transport gratuit sur le réseau le 16 juillet 1965.

Apples, le 29 juin 1965

Le conseil d'administration

EUROPA-SPECIAL



EUROPA-SPECIAL

Anlagefonds für europäische Spezialwerte

Geschäftsjahr 1964/65

Coupon Nr. 4
gelangt per 30. Juni 1965
zur Einlösung

Bruttoausschüttung Fr. 1.50

Die Couponsteuer wurde zu Lasten der Fondsberechnung entrichtet. J. 27% Verrechnungssteuer

a/Fr. 1.66 Fr. - .45

Coupon Nr. 4 Netto Fr. 1.05

Ausländer heben die Möglichkeit, das Inkasso ohne Abzug der Verrechnungssteuer auf dem ausländischen Teil der Ertragsliste vorzunehmen. Auskunft hierüber erteilt die Emissions- und Zählstelle.

Zahlstelle: ARBITREX AG für Arbitrage und Kapitalanlagen, Aeschenvorstadt 24 Basel

Geschäftsbericht: Der detaillierte Bericht über das Geschäftsjahr 1964/65 wird auf Verlangen gerne zugestellt.



ARBITREX
AG für Arbitrage und Kapitalanlagen
Aeschenvorstadt 24, Basel.
Telefon (061) 24 98 28

Ihr Berater in allen Fragen der Kapitalanlage

PAX-Anlage AG, Basel

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 29. Juni 1965 hat beschlossen, aus dem Rechnungsergebnis 1964 eine Dividende von brutto 4% auszuschütten. Demgemäss kann Coupon Nr. 8 ab alten Aktien nach Abzug von 27% Verrechnungssteuer und 3% Couponsteuer = Fr. 1.20 mit Fr. 2.80 netto und Coupon Nr. 8 ab Aktien aus Emission 1964 nach Abzug von 27% Verrechnungssteuer und 3% Couponsteuer = Fr. - .60 mit Fr. 1.40 netto bei folgenden Stellen spesenfrei eingelöst werden:

in Basel: Herren Heusser & Cie., Banquiers
in Zürich: Herren J. Vontobel & Co., Bankiers
in Genf: Société Bancaire de Genève

sowie an der Kasse der Gesellschaft und bei sämtlichen Generalagenturen der PAX, Schweizerische Lebensversicherung-Gesellschaft, in der ganzen Schweiz.

Basel, den 30. Juni 1965

Der Verwaltungsrat

PAX S.A. de placements, Bâle

L'Assemblée générale des actionnaires du 29 juin 1965 a décidé d'attribuer pour l'exercice 1964 un dividende de Fr. 4.-- brut. Il s'ensuit que le coupon N° 8 des actions anciennes - soit Fr. 2.80, après déduction d'un impôt anticipé de 27% et d'un impôt de 3% sur les coupons, c'est-à-dire Fr. 1.20 au total - et le coupon N° 8 des nouvelles actions - soit Fr. 1.40, après une déduction de 27% et de 3% pour les mêmes impôts, ce qui fait Fr. 0.60 au total - peuvent être encaissés sans frais auprès des établissements désignés ci-dessous:

à Bâle: MM. Heusser & Cie, banquiers
à Zurich: MM. J. Vontobel & Co., banquiers
à Genève: Société Bancaire de Genève,

ainsi qu'à la caisse de la société et auprès des agents généraux de la PAX, Société suisse d'assurance sur la vie, dans toute la Suisse.

Bâle, le 30 juin 1965

Le conseil d'administration

Oberaargau-Jura-Bahnen

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, 13. Juli 1965, 15.15 Uhr, Gasthof Löwen, Melchnau

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz für das Jahr 1964 sowie Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und der Anträge des Verwaltungsrates.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Wahlen in die Kontrollstelle.
4. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1964, die Jahresrechnung mit Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz, der Revisorenbericht und die Anträge des Verwaltungsrates sind vom 30. Juni 1965 an, bei der Direktion, Grubenstrasse 12, Langenthal, zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Die Zutrittskarten und der gedruckte Geschäftsbericht können gegen Ausweis des Aktienbesitzes vom 30. Juni bis 13. Juli 1965 bei der Verwaltung, Grubenstrasse 12, Langenthal, bezogen werden.

Langenthal, den 29. Juni 1965

Der Präsident des Verwaltungsrates:
H. Ischi

Anmerkung: Die Eintrittskarten berechtigen am 13. Juli 1965 zur freien Hin- und Rückfahrt auf den OJB zum Besuche der Generalversammlung.

Voilà la nouvelle machine à affranchir HASLER F 66!

Le commerçant particulier et l'artisan ouvert au progrès, le bureau d'architecture ou d'avocat, les exploitations commerciales et industrielles affranchissent maintenant leurs lettres exclusivement avec la HASLER F 66. Par le gain de temps, la disparition de l'achat, du collage et du contrôle des timbres, elle s'amortit rapidement. Prix déjà à partir de 900 francs. Demandez une démonstration!



Hasler SA Berne

Tél. 031 65 21 11, Belpstrasse 23, 3000 Berne 14

Représentants régionaux: GENEVE: Maison Michélini Frères 022 32 45 88, NEUCHÂTEL: Fred Huber (Comptabilité Ruf S.A.) 038 6 22 33, BALE: Ruppert Stoffel 061 43 75 00, BERNE: Muggli & Cie 031 25 23 33, COIRE: Hans Plass (Comptabilité Ruf S.A.) 081 2 27 40, LUGANO: F. Aeblerhard 091 2 25 15, LUCERNE: Rechenmaschinen-Vertriebs-AG 041 2 23 14, ST-GALL: Markwalder & Cie S.A. 071 22 59 31, ZÜRICH: Comptabilité Ruf S.A. 051 54 64 00.

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie. Baden (Schweiz)

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 7. Juli 1965, vormittags 10.30 Uhr, im Gemeinschaftshaus «Martinsberg», Badenerstrasse 10, 4050 Baden, der Gesellschaft, in Baden.

Verhandlungsgegenstände:

1. Entgegennahme der Berichte des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1964/65.
2. Genehmigung der Jahresrechnung per 31. März 1965.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates betreffend die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle.

Eintrittskarten für die Inhaber Serie A werden bis und mit Freitag, den 2. Juli 1965, gegen Hinterlegung dieser Aktien

am Sitze der Gesellschaft

beim Schweizerischen Bankverein in Basel
bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich
bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich
bei der Bank Leu & Co. AG in Zürich
bei der Privatbank & Verwaltungsgesellschaft in Zürich
bei den Herren A. Safasin & Cie. in Basel
bei den Herren Pictet & Cie. in Genf

und den sämtlichen Sitzen und Niederlassungen dieser Institute

Die Eintrittskarten für die Namenaktien Serie B werden nur am Gesellschaftssitze in Baden auf Verlangen der Namenaktionäre bis und mit Freitag, den 2. Juli 1965, ausgegeben. Stimmberechtigt ist, wer am 21. Juni 1965 im Aktienregister eingetragen ist. Während der Zeit vom 21. Juni bis 7. Juli 1965, d.h. bis nach Schluss der Generalversammlung, werden keine Uebertragungen von Namenaktien vorgenommen.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 28. Juni 1965 an am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht auf. Der Geschäftsbericht wird den Aktionären auf Wunsch zugesandt.

Baden, den 18. Juni 1965.

Der Verwaltungsrat

Griesser AG., Aadorf (TG)

Die Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 14. Juli 1965, 16.30 Uhr, in das Büro der Gesellschaft in Aadorf (TG) eingeladen.

Traktanden:

1. Entgegennahme des Berichtes für das Geschäftsjahr 1964/65. Bericht der Kontrollstelle. Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen: Verwaltungsrat und Kontrollstelle.
4. Verschiedenes.

Geschäfts- und Revisionsbericht liegen vom 5. Juli 1965 an im Büro der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Eintrittskarten zu dieser Versammlung können gegen genügenden Ausweis bis zum 9. Juli 1965 bei einer der nachstehenden Stellen bezogen werden:

Schweizerische Bankgesellschaft, 8401 Winterthur oder 8001 Zürich
Schweizerische Kreditanstalt, 8500 Frauenfeld
Schweizerische Volksbank, 8401 Winterthur
Thurgauische Kantonalbank, 8570 Weinfelden
Direktion der Griesser AG, 8355 Aadorf

Aadorf (TG), den 30. Juni 1965

Für den Verwaltungsrat,
der Präsident und Delegierte:
F. Griesser

Zu verkaufen eventuell zu vermieten Fabrikliegenschaft

in günstig gelegener Gemeinde des Berner Mittellandes.

Moderne Fabrikationsgebäude, zum Teil Neubau, ca. 1400 bis 2000 m²

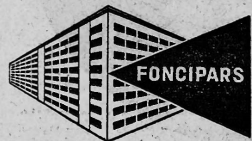
Lagerräumlichkeiten ca. 1200 m²

unverbauter Umschwung ca. 120 a

Belegschaft vorhanden

Anfragen unter Chiffre B 56 748-36 an Publicitas AG., Bern

FONCIPARS



Parts de copropriété
foncière

Répartition aux porteurs de parts

SERIE ANCIENNE

Au vu des résultats obtenus, le conseil d'administration de Sagepco a décidé d'augmenter, dès le 1^{er} juillet 1965, la répartition annuelle aux porteurs de parts «FONCIPARS» Série ancienne de Fr. 47.50 à

Fr. 50.— brut

Cette décision portera effet pour la première fois sur le montant du coupon N° 43 qui sera mis en paiement le 15 mars 1966, le coupon N° 43 afférant au premier semestre de l'exercice 1965 et payable le 15 août 1965 restant basé sur la répartition de Fr. 47.50 par an.

Pour les transactions en parts Foncypars Série ancienne, dès le 1^{er} juillet 1965 et jusqu'au détachement du coupon N° 43, il sera donc nécessaire de tenir compte:

- a) d'un intérêt semestriel de Fr. 23.75 du 31 décembre 1964 au 30 juin 1965,
- b) d'un intérêt semestriel de Fr. 25.—, prorata temporis, du 30 juin 1965 au prochain jour ouvrable suivant celui de la transaction.

SERIE II

Au vu des résultats obtenus, le conseil d'administration de Sagepco a également décidé d'augmenter, dès le 1^{er} juillet 1965, la répartition annuelle aux porteurs de parts «FONCIPARS» Série II de Fr. 40.— brut à

Fr. 42.— brut

Cette décision portera effet pour la première fois sur le montant du coupon N° 10 qui sera mis en paiement le 15 mars 1966, le coupon N° 9 afférant au premier semestre de l'exercice 1965 et payable le 15 août 1965 restant basé sur la répartition de Fr. 40.— par an.

Lausanne, juin 1965

L'administration:
SAGEPCO
Société Anonyme de Gérances
et Placements Collectifs, Lausanne

Trustee:
SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE
Lausanne

Compagnie commerciale et agricole S.A., Glaris

An der Generalversammlung vom 29. Juni 1965 wurde beschlossen, für das Geschäftsjahr 1964 folgende Dividende auszuschütten:

- Fr. 400.— abzüglich 3% Coupon- und 27% Verrechnungssteuer = Fr. 280.— netto pro Aktie der Serie Nr. 1-1000
- Fr. 80.— abzüglich 3% Coupon- und 27% Verrechnungssteuer = Fr. 56.— netto pro Aktie der Serie Nr. 1001-3400
- Fr. 40.— abzüglich 3% Coupon- und 27% Verrechnungssteuer = Fr. 28.— netto pro Aktie der Serie Nr. 3401-4900

Die Auszahlung erfolgt gegen Coupon Nr. 3 ab 2. Juli 1965 bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Paradeplatz, Zürich.

Glarus, den 30. Juni 1965

Der Verwaltungsrat

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!

Bergbahnen Bad Ragaz-Piz Sol AG.

Einladung zur 11. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 10. Juli 1965, 14.30 Uhr, im Restaurant Derby, Bad Ragaz (bei der Talstation der Gondelbahn Bad Ragaz-Pardiel).

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 25. Juli 1964.
2. Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung, sowie der Bilanz per 31. Dezember 1964.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Wahlen.
6. Beschlussfassung über Kredit für den Umbau des Berghauses Pardiel.
7. Beschlussfassung über die Abgabe von Freibilletten.
8. Umfrage.

Sollte das laut Statuten zur Abhaltung der Generalversammlung nötige Aktienkapital nicht vertreten sein, so findet eine

ausserordentliche Generalversammlung

statt.

Am Sitze der Gesellschaft liegen ab 30. Juni 1965 zur Einsicht der Aktionäre auf: der Jahresbericht, die Jahresrechnung pro 1964 und der Bericht der Kontrollstelle. Zutrittskarten zur Generalversammlung können bis 8. Juli 1965 bei der Buchhaltungsstelle, AG Elektrizitätswerke Bad Ragaz (Bahnhofstrasse), bezogen werden. Hiezu ist die Vorweisung oder Einsendung der Aktientitel oder eines andern Ausweises über den Aktienbesitz (z. B. Depotschein einer Bank) unerlässlich.

Unter Vorbehalt der Genehmigung durch die Generalversammlung hat der Verwaltungsrat beschlossen, pro Aktie als Dividendenersatz eine Froikarte für eine Retourfahrt Bad Ragaz-Pizolhütte abzugeben.

Bad Ragaz, den 30. Juni 1965

Der Verwaltungsrat

Gesellschaft für Transportwerte, Glarus

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung vom 29. Juni 1965 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1964 eine Dividende von je Fr. 6.— brutto Prioritäts- und Stammaktie auszubezahlen.

Die Auszahlung erfolgt nach Abzug der eidg. Coupon- und Verrechnungssteuer mit je Fr. 4.20 spesenfrei ab 30. Juni 1965 für Prioritätsaktien gegen Abgabe des Coupons Nr. 16 und für Stammaktien gegen Titelvorgabe und Abstempelung

bei der Schweizerischen Bankgesellschaft,
beim Schweizerischen Bankverein,
bei den Herren Rahn & Bodmer, Bankiers, Zürich.

Glarus, den 29. Juni 1965

Der Verwaltungsrat

Sessel- und Ski-Lift AG., Pontresina

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 19. Juni 1965 hat die Auszahlung einer Dividende von 5% für das Geschäftsjahr 1964 beschlossen. Der Coupon Nr. 14 kann ab heute zu Fr. 25.— abzüglich 30% Steuern bei der Graubündner Kantonalbank eingelöst werden.

Pontresina, den 21. Juni 1965

Der Verwaltungsrat

Erfolgreiches Inkasso

von Forderungen
jeder Art Verlust-
scheinverwertung



AG vorm. Schweiz.
Creditoren-
Verband
gegr. 1897,
8032 Zürich
Kleinstrasse 15
beim Kreuzplatz
Tel. 051 47 90 10

Senden Sie mir Ihre Unter-
lagen
Name
Adresse
HAB/30.6.

Coupon

ELDATA-Fakturiermaschine

fabrikneu (volltransistorisiert
ein Wunderwerk der Technik
rechnet geräuschlos
grosse Zeitersparnis
einfache Bedienung
bis 1012 Speicherwerke

NATIONAL-Buchungsautomaten

rebuild
mit Schreibmaschine
4-25 Zählwerke, ab Fr. 5000.—
mit Organisation
mit Garantie
mit Service

Ja Referenzen
Unverbindliche Vorführung und Beratung

REBUMA SUTER AG., 8045 ZÜRICH

Uetlibergstrasse 350 - Tel. (051) 33 66 36

Impôt sur le chiffre d'affaires

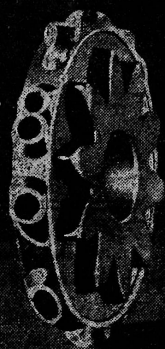
(Edition de janvier 1965)

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont réunis en une brochure de 44 pages qui peut être obtenue au prix de 1 fr. 80 (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce, Berne.



FISCHER & CO.
REINACH G



Des pièces qui méritent une dorure

Savez-vous qu'une seule pièce menue différant d'une fraction de millimètre pourrait provoquer un résultat comme $2 \times 2 = 5$? Tout serait illusoire! Et dire que chaque Precisa comprend quelque 1600

pièces! Elles doivent être usinées avec une précision extrême! Rouages, vis, ressorts étampés, trempés, traités et montés, tous méritent une dorure d'anoblissement. Et l'industrie suisse de précision

s'acquitte de cette tâche avec brio! Il est rassurant de savoir que la Precisa est justement un bon produit suisse!

Precisa

Nouveau! La Precisa 164 multiplie automatiquement en abrégé — donc comme l'éclair — additionne, soustrait, accumule, écrit, fait un travail de géant et ne coûte (votre surprise est compréhensible!) que fr. 1875.—. Demandez une démonstration sans engagement.



JOST

Démonstration et vente: Zurich: Ernst Jost SA, Löwenstrasse 60, près de la gare centrale et Wallisellenstrasse 301, près de l'Hallenstadion; Aarau: Ernst Jost SA, Kasinostrasse 36; Baar: Blum & Cie.; Bâle: O. Hendschin; Bellinzona: G. Casagrande; Berne: Paul Schaffner; Bienne: Gs. Perrenoud; Berthoud: Max Jäggi; Chiasso: Fratelli Baumgartner; Coire: Conzatti SA; Fribourg: Buromatic Sàrl; Genève: Piquet & Remstein; Glaris: Bolliger & Cie.; Leoben: Armin Ernst; Lausanne: M. Guiraud; Locarno: E. Mazoni; Lugano: Ufficio Moderno; Lucerne: Helfenstein & Bucher; Neuchâtel: L. Reymond; Olten: Max Friedli; Rapperswil: W. Rechsteiger; Schaan: Anton Merxer; Sion: Office Moderno; Soleure: Hens Oppliger; St-Gall: O. Rutishauser & Cie.; Zofingue: A. Hagmann

Danksagung

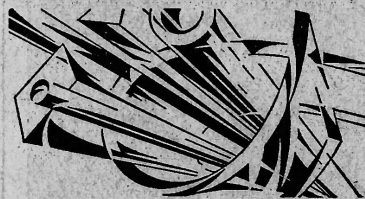
Für die vielen Beweise der Anteilnahme, die wir beim Tode unseres

Herrn Direktor Fritz Schelling

entgegennehmen durften, danken wir herzlich. Sie bestätigen uns die grosse Wertschätzung, welche der Verstorbene nicht nur im Kreise unserer Firma, der er während beinahe 30 Jahren seine besten Kräfte zur Verfügung stellte, sondern auch in einer weiteren Öffentlichkeit erworben hat.

Wattwil, den 28. Juni 1965

Heberlein & Co. AG.



Die Spezialfirma für alle Artikel aus Acrylglas (Plexiglas / Perspex) und anderen Kunststoffen für die Maschinen-, Elektroindustrie + Werbung

ISOPLEX

Wehntalerstrasse
8105 Regensdorf / ZH

Modernes Verkaufsunternehmen der graphischen Branche in Bern bietet erfahrener

Buchhalterin oder Buchhalter

vielseitige, interessante und entwicklungsfähige Dauerstelle

Arbeitsgebiet:

- Finanzbuchhaltung
- Fakturawesen
- internes Abrechnungswesen
- Kalkulation
- Lagerkontrolle
- Nachkalkulation
- Verwaltung von Liegenschaften

Eintritt nach Vereinbarung. Die Offerten werden vertraulich behandelt. Schriftliche Offerten werden an die Firma

Louis Cerutti, Bethlehemstrasse 36, 3027 Bern erbeten.

DOMINO®

Büromöbel-System



Rüegg-Naegeli + Cie AG Zürich 22 RN Center für Büro- und Betriebsorganisation
Abt. Büromöbel Beethovenstrasse 49/Am Schanzengraben Telefon 051/270 250

MOORE-McCORMACK Lines

EXPRESS-FRACHTDIENST

nach
NEW YORK PHILADELPHIA
BALTIMORE und NORFOLK
mit

MODERNSTEN SCHNELLDAMPFERN
ROTTERDAM-NEW YORK in 7 Tagen

	ab Rotterdam	ab Basel
s/s MORMACRIGEL	12. 7.	9. 7.
s/s MORMACARGO	19. 7.	16. 7.

Auskünfte, Buchungen, Konnossemente durch die

GENERALAGENTEN FÜR DIE SCHWEIZ

FERT & CIE.
Genf
Tel. (022) 34 88 00

Basel
Tel. (061) 24 67 00



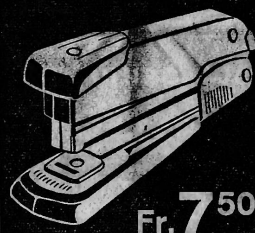
Zürich
Tel. (051) 27 76 44

INKASSO

in der ganzen Schweiz

Inkassobüro Confidentia GmbH
Bürgerhaus, Bern, Tel. (031) 221905

ARROW Heftmaschine



Fr. 7⁵⁰

in Papeterien

Zu kaufen oder zu mieten gesucht:

Fabrikationsräume
resp.

Fabrikationsgebäude

mit ca. 500 m² Fläche und 4-5 Büroräumen.

Offerten bitte an Postfach 458, 2501 Biel.

Gesucht

Rückfahren

aus dem Raume Olten-Biel Bern-Langenthal, wöchentlich 1-2 Fahrten, Richtung Ostschweiz, Ladegewicht 15 Tonnen.

Anfragen an: Franz Reehsteiner, Transporte 9230 Pfäwil. Tel. 071 / 83 15 68.

Zu vermieten
per sofort oder nach Uebereinkunft
in der Stadt Solothurn
ca. 250 m²

Büro- oder Fabrikationsräume

im zweiten Stock.
Helle, sonnige Räume, Zentralheizung,
Lift, getrennte WC-Anlagen im
Stockwerk.

Ernsthafte Interessenten melden sich bei

Fritz Gerber, Immobilien-Treuhandbüro,
Hermesbühlstrasse 4,
4500 Solothurn

Sofort Bargeld

- Keine Bürgen bis Fr. 10 000.—
- Keine Informationen bei Arbeitgeber oder Hausmeister
- Serlöse Bedingungen



Senden Sie uns diesen Coupon heute noch. Sie haben einen Freund bei der

Bank Prokredit AG

Zürich, Löwenstr. 52, Tel. 051 / 25 47 50
Fribourg, r. banque 1, Tel. 037 / 2 64 31

Name

Vorname

Strasse

Ort Kf.

Fasshahnen



Für jedes Produkt den passenden Hahn z. B.

Gurana, Aiko, Trumek, Benzo, Imperial, Supermetic (Bild), Speed, Perfection

JACCAZ

Fässer + Zubehöre, 8105 Regensdorf
Althardstr. 257 Tel. (051) 94 49 97

Wegen Anschaffung eines Automaten zu verkaufen

1 Buchhaltungsmaschine RUF-Intromat 54 Electric Typ 35

für Buchhaltung und Korrespondenz
Buchungswägen für Formulare bis 35 cm breit mit elektrischem
Wagenrücklauf
elektrischer Anschlag aller Tasten

1 Formularzuleitung Intromat 54

automatisches Einziehen, Anhalten und Auswerfen von Konto- und
Journalbogen
alles in sehr gutem Zustand; günstiger Preis

H. Neukom AG., 8340 Hinwil, Tel. (051) 78 09 04

Werbe- Geschenke oder Jubiläumsgeschenke

Eine riesige Auswahl - immer das Neueste. Für jedes Budget - für jeden Wunsch. Wir beraten Sie gerne. - Verlangen Sie schon heute unverbindlichen Vertreterbesuch.

Fabrikation und Generalvertretungen:

Kurt Herzog AG 8006 Zürich

Schaffhäuserstr. 24
Tel. 051 / 28 40 48

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 11. Juni 1965 in Winterthur verstorbenen

Fritz Schori

geb. 1914, geschieden, von Radelfingen bei Aarberg (BE), Zeichner-Kontrollleur, nebenberuflich tätig als Versicherungsagent und TCS-Helfer, wohnhaft gewesen in Winterthur-Seen, Oberseenerstrasse 10, früher in Arni bei Biglen (BE), ist durch Verfügung des Einzelrichters in nichtstreitigen Rechtsachen des Bezirksgerichtes Winterthur vom 22. Juni 1965 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Es werden sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Verstorbenen aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 2. August 1965 beim Notariat Oberwinterthur-Winterthur, Turnerstrasse 1, 8400 Winterthur, anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben des Verstorbenen denjenigen Gläubigern, deren Forderungen mangels Anmeldung nicht in das Inventar aufgenommen wurden, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit die Forderungen nicht durch Pfandrechte gedeckt sind.

Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, welche keine Eingabe machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft.

Winterthur, den 25. Juni 1965

Notariat Oberwinterthur
in Winterthur:
Nägeli, Notar